

# Die Mennonitische Rundschau

1877

Lasset uns fleißig sein zu halten die Einigkeit im Geist.

1937

60. Jahrgang.

Winnipeg, Man., den 22. September 1937.

Nummer 38.

## Gott wird dich tragen.

Gott wird dich tragen, drum sei nicht verzagt.  
Treu ist der Hüter, der über dich wacht.  
Stark ist der Arm, der dein Leben gelenkt.  
Gott ist ein Gott, der der Seinen gedenkt.

Gott wird dich tragen wenn einsam du gehst.  
Gott wird dich hören, wenn weinend du flehst.  
Glaub' es, wie bang dir der Morgen auch graut.  
Gott ist ein Gott, dem man kühnlich vertraut.

**Chor:** Gott wird dich tragen auf Sünden so lind,  
Er hat dich lieb, wie ein Vater sein Kind,  
Das steht dem Glauben wie Felsen so fest,  
Gott ist ein Gott, der uns nimmer verläßt.

Gott wird dich tragen durch Tage der Not,  
Gott wird dir bestehn im Alter und Tod,  
Fest steht das Wort, ob auch alles zerfällt,  
Gott ist ein Gott, der in Ewigkeit bleibt.

## Liebe.

Schlusswort (1. Kor. 13).

Möchten wir Gnade haben, stets Wahrheit und Liebe recht zu verbinden! Wie leicht neigen wir dazu, die Wahrheit fest zuhalten ohne Liebe und umgekehrt, eine scheinbare Liebe zu betätigen ohne die Wahrheit. Die Strahlen unserer Sonne verbreiten Licht und Wärme. Würden sie nur Licht verbreiten, so würde auf unserer Erde kein Leben und kein Wachstum sein. Dasselbe würde sein, wenn sie nur Wärme und kein Licht verbreiten würden. Licht und Wärme, Wahrheit und Liebe gehören zusammen.

Wie leicht kann es vorkommen, daß eine erkannte Schriftwahrheit nicht in Demut und Liebe festgehalten wird! Wie leicht kann ein Wortstreit oder gar Trennung dadurch zustande kommen oder wir lassen es beim Zurechtbringen dadurch zustande kommen oder wir lassen es beim Zurechtbringen irregegangener Geschwister an der nötigen Liebe fehlen, und dem Bruder oder der Schwester wird mit der Wahrheit vielleicht nicht gedient aus Mangel an Liebe.

Und wieder, wie leicht kann es vorkommen, daß wir unseren Angehörigen die Wahrheit des Evangeliums aufnötigen ohne Liebe, oder daß wir menschliche Güte und Milde über das Wort Gottes hinaus betätigen und es somit an der Wahrheit fehlen lassen. Möchten wir auch in Liebe besorgt sein, uns Kinder Gottes gegenseitig nicht durch ungeziemendes Verhalten zu kränken. Wie leicht neigen wir dazu, von Brüdern oder Schwestern ungeziemend zu reden! Wir haben weder das Recht noch die Pflicht, von den Vergehungen oder Mängeln der Geschwister zu

reden, auch dann nicht, wenn es auf Wahrheit beruht, es sei denn, daß es sich darum handelt, einander zu helfen oder Dinge zu ordnen. Redet nicht wieder einander, Brüder. Du aber, wer bist du, der du den Nächsten richtest? Jak. 4, 11—12.

Wir alle tragen mehr oder weniger hier ein Kreuz. Wenn wir nun gar noch einander verlegen oder wehe tun, anstatt uns zum Trost, zur Erquickung und Erbarmung zu sein, wie betäubend ist dies! Welche zarte Liebe offenbarte der Herr den Jüngern gegenüber, und Er hat uns ein Vorbild gelassen, daß wir Seinen Fußstapfen nachfolgen sollen. (Joh. 13, 1—17.) Und welche zarte Liebe sehen wir bei dem Ap. Paulus den Geliebten des Herrn gegenüber! (1. Thess. 2, 7.) Möchte es uns bewußt bleiben, daß die Erlösten die Geliebten des Herrn sind, in welchen Gott ein Werk angefangen hat, und möchten wir durch unser Verhalten nicht ein Hindernis werden auf dem Glaubenspfade des anderen.

Außer dem vollkommenen Vorbild, welches der Herr selbst uns ist, haben wir auch noch andere Vorbilder in bezug auf die Betätigung der Liebe. Denken wir an die Maria, welche dem Herrn zu Füßen saß und ihn salbte; an die Martha, welche Ihm diente; an die Hanna, die Witwe von 84 Jahren; an die Weiber, die dem Herrn nachfolgten und Ihm mit ihrer Habe dienten; an Joseph und Nikodemus, die den Herrn ehrten bei Seinem Begräbnis; an die Liebe der ersten Christen; an die Tektiba, die voll guter Werke und Almosen war, und an den Apostel Paulus,

welcher in Treue und Liebe dem Herrn diente.

Was die Liebe für Ihn, unsern Herrn, ist, erkennen wir aus den vielen Ermahnungen in bezug auf die Liebe. Es mag vieles Anerkennungswerte bei uns finden, findet Er aber die Liebe nicht, so vermisst Er das Wichtigste, denn alles Tun und Lassen ohne Liebe ist ja eitel, wie wir gesehen haben. Vielleicht müssen wir, der Schreiber und Leser, uns mehr oder weniger beugen unter das Wort, welches der Herr an die Gemeinde zu Ephesus richtete: „Aber ich habe wider dich, daß du deine erste Liebe verlassen hast. Gedenke nun, wovon du gefallen bist und tue Buße, und tue die ersten Werke.“ Offb. 2, 4—5.

Möchte es dem I. Herrn gefallen, diese schwachen Ausführungen zum Segen zu benutzen! Ihm aber, welcher in uns wirkt, sowohl das Wollen als auch das Wirken, sei allein die Ehre jetzt und in Ewigkeit!

## Strebet nach der Liebe!

(1. Kor. 14, 1)

Tu' doch die Arbeit, von Gott dir gegeben,

Tu' sie mit Liebe, die Zeit eilt dahin. Was bleibt denn übrig, o sag', von dem Leben?

Werke der Liebe, getan nur für Ihn! Nichts ist hier Bleibend, nichts ist hier Bleibend,

Alles, wie schön auch, wird einmal vergeh'n;

Nur was getan ist aus Liebe zu Jesu. Das behält Wert und wird ewig bestehen!

Opf're die Zeit nicht den wichtigen Sorgen,

Hilf dem Gebundenen und lind're den Schmerz;

Dein Licht laß scheinen, so klar, wie der Morgen,

Weiß' auf den Heiland, der Ruh' gibt ins Herz.

Nichts ist hier Bleibend, nichts ist hier Bleibend,

Alles, wie schön auch, wird einmal vergeh'n;

Nur was getan ist aus Liebe zu Jesu,

Das behält Wert und wird ewig bestehen!

Al! deine Arbeit und Leiden für Jesus

Erwäg' sie völlig und schätz ihren Wert,

Droben einst, droben, da finden wir wieder

Früchte der Saat, die wir streuten auf Erd'.

Nichts ist hier Bleibend, nichts ist hier Bleibend,

## Zweispältigkeit im frühesten Mennonitentum in der Wehrlosigkeitsfrage?

In dem Artikel „Zur Aufklärung“ in Nr. 36 der Rundschau ist von Zweispältigkeit im frühesten Mennonitentum betreffs des Prinzips der Wehrlosigkeit die Rede. Ein Beweis ist in dem Artikel nicht gegeben. Wenn es Beweise für diese Behauptung gibt, werden wir uns gerne berichten und aufklären lassen. Ohne Beweis ist die Behauptung unannehmbar.

Ein Wort betreffs der Stellung der Christen der ersten Jahrhunderte zum Kriegsdienst. Das Beste u. Zuverlässigste, das über dieses Thema geschrieben worden ist, sind die Bücher des britischen Quäkers, Professor C. John Cadoux: „The Early Church and the World“ und „The Early Christian Attitude to War“ (London, Seadley Bros. Publishers, 72 Oxford St., B. 1). Das zuletzt genannte Buch ist ohne Frage das Standard Werk über dieses Thema, wie auch von Professor Harnack in einer Besprechung dieses Buches angegeben worden ist (Theologische Literaturzeitung, 1921, Nr. 11). Harnack galt vordem als die erste Autorität auf diesem Gebiet.

Professor Cadoux verteidigt den Grundgedanke der Wehrlosigkeit und weiß sich in diesem Punkt einig mit der ersten Christenheit. Schade, daß diese Bücher unter den Mennoniten Europas und den deutschsprechenden amerikanischen Mennoniten nicht bekannt sind.

John Gorsch.

Scottsdale, Pa.

Alles, wie schön auch, wird einmal vergeh'n;

Nur was getan ist aus Liebe zu Jesu

Das behält Wert und wird ewig bestehen!

J. J. A.

Altona, Man.

## Liebe Leser!

Diese Nummer bringt einem jeden von Euch die Mahnung, an seine Abbonnementspflicht zu denken, und wenn schuldig, die Zahlung im beigelegten adressierten Briefumschlag umgehend einzusenden.

Wer seine Schuld schon entrichtet, behalte den Briefumschlag für die nächste Zahlung.

Wer nicht sofort zahlen kann, berichte umgehend, wann wir die Zahlung erwarten dürfen.

haben in all diesen Jahren

ersch.

The Mennonite

Keine Nummer unserer Blätter ausfallen lassen, sondern waren bemüht, Euch nach bestem Können zu dienen. Bitte, dient uns auch. Und die kleine Summe von \$1.25 für die Rundschau, und 50 Cent für den Jugendfreund, oder \$1.50 für beide Blätter zusammen, und das für den wöchentlichen Dienst im Laufe eines ganzen Jahres, sollte ein jeder Leser im Voraus einsenden können. Wir warten! Bitte!

Euer Editor.

### Bekanntmachung.

Zur Halbjahresversammlung, die anschließend an die Vertreterversammlung der M. G. Gemeinden des Manitoba-Kreises, Sonntag, d. 3. Oktober, stattfinden soll, laden die Gemeinden Winnipeg hiermit aufs wärmste ein. Es sind folgende Thematika und folgende Brüder vorgesehen worden:

1. „Jesus Christus, der Anfänger und Vollender des Glaubens“, Ebr. 12, 2, von Dr. Joh. Braun, Morden.
2. „Jesus Christus, der eine Hirte der einen Herde“, Joh. 10, 16, von Dr. S. B. Löws, Arnaud.
3. „Jesus Christus wandelnd mitten unter den sieben Leuchtern“, Offb. 2, 1, von Dr. Jacob Epp, Glenlea.
4. „Jesus Christus, das Heil Gottes bis an der Welt Ende“, Jes. 49, 6, von Dr. D. D. Derksen, Boissevain.

Beginn der Versammlung am Vormittag, Punkt 10 Uhr. (Wir werden dann wieder normale Zeit in Winnipeg haben.) Für heißes Wasser, Kaffee, Tee und Milch wird im Kellerraum der Kirche gesorgt sein. Einen Imbiß möchte sich jeder mitbringen. Adresse: Kirche der Nordend-Gemeinde, 621 College Ave.

Möchte uns Jesus durch diese Abhandlung größer und herrlicher werden. Wir beten darum.

Im Auftrage,  
J. J. Haaf.

### Einladung.

Die M. G. Gemeinde zu Winkler, Man., ladet hiermit herzlich ein zu einem Erntedank- und Missionsfest, welches, so Gott will und wir leben, den 3. Oktober stattfinden soll.

Im Auftrage,  
S. E. Roth.

### Bekanntmachung.

Die Mennoniten Gemeinde zu Swift Current, Sask., gedenkt, so Gott will, Sonntag, den 3. Oktober l. J., ihr neu erbautes Gotteshaus in der Stadt Swift Current dem Herrn zu weihen. Die Gemeinde ladet nun alle Freunde der Sache herzlich ein zu kommen und an den Segnungen des Tages teilzunehmen.

Beginn der Feier 10 Uhr morgens. Zu Mittag soll im Kellerraum gemeinsam gespeist werden.

Nach Schluß der Feier am Nachmittage, sollen die vom hiesigen Nähverein gefertigten Sachen durch

einen Missionsausruß verkauft werden. Der Erlös geht zur Deckung der Unkosten des Hauses.

Nochmals herzlich einladend,  
A. Schulz.

### Einladung.

Die Süd-End Menn. Brüdergemeinde, 344 Rob Ave., Winnipeg, gedenkt, zur Ehre Gottes, am 26. September ein Erntedank- und Missionsfest zu feiern, beginnend um 10 Uhr morgens nach Winnipeg Zeit, wozu alle, die teilnehmen können, herzlich eingeladen sind.

Brüderlich grüßend,  
Peter J. Kornelsen.

### Bekanntmachung.

Die M. G. Gemeinde bei Elm Creek gedenkt am 3. Oktober, so der Herr will, ein Einweihungs- und Erntedankfest zu feiern, wozu jedermann herzlich eingeladen wird. Die Gäste werden mit einem bescheidenen Mahl bewirtet werden. Das Versammlungshaus befindet sich ca 3 Meilen südlich von Eulach, oder von Elm Creek 3 Meilen östlich und ca 1/2 Meile südlich.

Im Namen der Gemeinde,  
S. J. Wiebe.

### Einladung.

Die M. G. Gemeinde zu Margaret, Man., gedenkt, so der Herr will, am Sonntag, den 3. Oktober, dem Herrn der Ernte zu Ehre, ihr jährliches Erntedank- und Missionsfest zu feiern, wozu wir freundlichst hiermit einladen.

Im Auftrage der Gemeinde,  
J. Webel.

### Einladung.

Die M. G. Gemeinde zu Holmfield und Lena, Man., hat beschlossen, ihr Erntedank- und Missionsfest am 26. September zu feiern, wozu alle Missionsfreunde eingeladen sind, so sind uns auch Predigerbrüder willkommen. Die Versammlungen sollen in der Schule, 1/2 Meile westlich von Enterprize am Nr. 3 Hochweg gelegen, stattfinden, beginnend 10 Uhr morgens. Wir erwarten Segen vom Herrn und bitten, kommt laßt uns miteinander dem Herrn frohlocken und jauchzen dem Gott unseres Heils.

Am 12. September hatten wir einen schönen Tag, 6 Seelen durften getauft werden. Gott möge sie segnen und gedeihen lassen, ist unser Gebet.

Im Auftrage,  
Jacob Löwen.

### Bekanntmachung.

Die M. G. Gemeinde zu Arnaud gedenkt, so Gott will, am 26. Sept. ihr Erntedank- und Missionsfest zu feiern, wozu sie jedermann herzlich einladet.

Im Auftrage,  
S. Löws.

### Bekanntmachung.

Die Halbjahres-Vertreterversammlung der M. G. Gemeinden Manitobas soll Sonnabend, den 2. Oktober, beginnend um 10 Uhr morgens, in der Nord-End Kirche, 621 College Ave., Winnipeg, abgehalten

werden, auf der alle Gemeinden durch bevollmächtigte Brüder vertreten möchten sein.

Schreiber des Kreises  
J. B. Penner.

### Deutsch-englische Fortbildungsschule zu Rosthern, Sask.

Es wird folgendes zur allgemeinen Kenntnis der Schüler, Eltern und Schulfreunde gebracht:

1) der Unterricht in der Deutsch-Englischen Fortbildungsschule zu Rosthern beginnt Dienstag, am 28. September 1937,

2) an der Schule werden die Lehrer Benno Löws, David Pätzau und A. R. Tapscott unterrichten.

3) die Unkosten für Unterricht, Kost und Quartier sind dieselben, wie im verfloffenen Jahr, nämlich: Schulgeld für Grad 9 und 10 \$18.00; für Grad 11 \$25.00; für Grad 12 \$30.00; Kostgeld für jeden \$90.00; Lehrmittelgebühr für Grad 9 und 10 \$2.00; für Grad 11 und 12 \$3.00. Eintrittsgeld für jeden \$2.50. Fürs ganze Jahr betragen die Unkosten:

für Grad 9 und 10	\$112.50
" " 11	120.50
" " 12	125.50

Bei monatlicher Verrechnung sind die Unkosten etwas höher.

4) Die Schülerinnen finden Kost und Quartier im Kosthaus bei der Schule.

5) In der Bibelschule wird Lehrer und Prediger Johann G. Kempel unterrichten.

6) In der Bibelschule beginnt der Unterricht am 28. Oktober 1937.

7) Die Unkosten betragen in der Bibelschule für 5 Monate:

Schulgeld	\$15.00
Eintrittsgeld	1.50
Kost und Quartier	50.00

Die Schulverwaltung.

### Bekanntmachung.

So Gott will, beginnt die Steinbach Bibelschule am 1. November 1937 mit dem Unterricht. Es wird der Unterricht von 2 Lehrern erteilt werden, und zwar in Deutsch und Englisch. Anmeldungen der Schüler und Anfragen dürfen an John A. Günther oder an E. F. Barkman, Steinbach, Man., gerichtet werden.

### Deutsches Rundfunkprogramm.

Allen Inhabern eines Radioempfangsapparates diene hiermit zur Kenntnis, daß das vor einiger Zeit angekündigte deutsche Rundfunkprogramm „An der schönen blauen Donau“, von nun an regelmäßig an jedem Sonntag, abends 7 Uhr (M. S. Z.), über die Sendestation C3M in Regina (540 kc) unter Leitung von Herrn Ewald Fink geboten wird.

Um dieses Rundfunkprogramm auch in Zukunft beizubehalten, ist es wichtig, wenn recht viele Zuschriften bezüglich des Programms bei oben genannter Radiostation einlaufen. Alle Hörer werden hiermit gebeten einige Zeilen einzusenden. Durch recht viele Zuschriften von Seiten der Hörer soll zum Ausdruck gebracht werden, daß deutsche Rundfunkprogramme erwünscht sind. Somit

kommt es nur auf die Hörer an, ob dieses Rundfunkprogramm auch für die Zukunft aufrecht erhalten bleibt.

**L i s t e**  
der für „Bethel Hospital“ zu Winkler bis Mitte Juli erhaltenen Spenden.

Frau M. J. Wiens, Kuchen und 2 Dut. Beeten; Frau J. F. Enns, 4 D. Eier, 1 Dut. Rahm; Frau Haaf, Rhubarber; Frau Sudermann, 1 Dut. Erdbeeren und 1 Dut. Rahm; Frau Peter Fröse, Kartoffeln; Frau A. Wiebe, 1 Pf. Butter, 1 Dut. Rahm; Frau Henry Wiebe, 1 Gall. Butter, 3 D. Eier; Frau Abe Olfert, 10 Pf. Sonig; Jakob Enns, Neu Reinfeld, 1 Dut. Rahm, 1/2 Pf. Butter; Frau W. M. Enns, Winkler, 1 Dut. Pidel; P. P. Friesen, Blumstein, 1 Eimer Kartoffeln; Frau Jakob Epp, 2 Hühner, Butter und Nudeln, 1 Dut. Rahm und Kuchen; Frau Siebert, Rhubarber; Frau R. Friesen, 1 Henne; Frau Löwen, 2 Hühner, 1 Dut. Apfel; Frau Siemens, 3 Küchel; Wilhelm Enns, 6 Gläser; Herr Janzen, 6 Gläser; J. J. Enns, 6 Tassen; Frau Wiens, 2 Dut. Eingelochtes, 1 1/2 D. Eier; P. Krahn, 3 Dut. Rahm, 4 Dut. Erdbeeren; Frau Siebert, Rhubarber; Frau S. Wiebe, 3 D. Eier, 1 Gall. Butter und Fleisch; Frau Peter Kröter, 2 Dut. Erdbeeren; Frau Elias, einen Besen und 1 Eimer Kartoffeln; Frau Jakob Enns, ein Dut. Rahm; Frau Elias, 1 Dut. Rahm; Frau Wiens, 1 Pastete; Frau S. Wiebe, Durwalde, 1 Gall. Butter und 3 D. Eier; Frau S. Wiebe, Morden, Torten und Kuchen; Frau P. Wieler 4 Dut. Pidel; Frau J. Wiens, 1 Eimer Kartoffeln, Beeten; Frau C. W. Wiebe, 2 Dut. Eingemachtes; Frau J. J. Sawahy, 1 D. Eier; Frau T. J. Peters, 1 Sad Kartoffeln; Frau Peter Fröse, 1 Korb Kartoffeln; Frau Junf, 1 Gl. Rahm; Frau Peter Friesen, Blumstein, 3 D. Eier; Frau J. Elias, 2 D. Eier; Frau D. J. Gerbrandt, Chortij, 1 D. Eier; Frau Harber, 2 Dut. Fleisch; Frau Franz Enns, Rhubarber; Frau Wiens, 2 D. Eier; Frau Olfert, 2 Hühner; Frau S. P. Junf, Rosenbach, 6 D. Eier, Rahm und Eingelochtes; Frau J. R. Wiens, Rosenbach, Rhubarber; Frau G. Krahn, 2 Pf. Butter; Frau Friediger, Greenfarm, 2 Dut. Pidel, 14 Eier; Frau Franz Janzen, Pl. Coulee, 10 Pf. Schmalz, 17 Eier, Rahm; Frau J. R. Wiens, Kirichen, Erdbeeren, Pflaumen.

Wir möchten an dieser Stelle noch die freundliche Mitarbeit der Frauen zu Winkler erwähnen. „Ladies Aid“ ist ihre Organisation. Diese hat im Laufe der Zeit durch Handarbeit und durch ihre Tee- und Kaffee-Sonnabende, wo sie den Besuchern im Winkler Gelegenheit geben, ein Scherflein zu spenden, die schöne Summe von \$542.35 für Bethel zusammengebracht. Wir sagen ihnen unsern besten Dank und Anerkennung für dieses Bemühen.

Es geht dem Winter zu. Obzwar es im Hospital warm ist, so brauchen



die Kranken doch warme und leichte Decken. Den Schwestern von „Ladies Aid“ fiel es ein, daß die Zeit des Schafschereens nicht so lange vorbei sei. Vielleicht könnte eine und die andere Hausfrau etliche Pfund von der Wolle entnehmen. Wenn sie diese dann an folgende Adresse: E. S. Brunau, Winkler, Man., schicken wollte, würde die „Ladies Aid“ versuchen, die Wolle zu einer feinen Decke zu formen, damit sie den Bedürftigen diene zu seiner Zeit.

Für alle gespendeten Gaben sagen wir herzlich dankeschön.

Das Komitee.

## Einladung.

Wir laden hiermit die lernlustige Jugend in den westlichen Provinzen ein. Die unsere Schule diesen Winter besuchen möchten.

Der Unterricht beginnt Dienstag, den 28. September, und wir möchten herzlich bitten, wenn irgend möglich, gleich zum Anfang da zu sein. Die Lehrer dieses Jahr werden sein:

W. D. Löws, Prinzipal und Lehrer in Mathematik und Naturwissenschaft, A. R. Tapscott, Lehrer in Englisch und Komposition, D. S. Pätzau, Lehrer in Deutsch, einige naturwissenschaftliche Fächer, Religion und Gesang.

Die Bibelschule beginnt Dienstag, den 28. Oktober. Lehrer J. G. Kempel wird wieder den Unterricht erteilen.

Die Schulverwaltung.

## Was sollen, was können wir tun?

Ein Bruder aus Manitoba schreibt mir in einem Briefe unter anderem folgendes: „Hier haben wir eine schöne Ernte, etliche eine ungewöhnlich große. Wenn wir nur möchten richtig mit dem Empfangenen umgehen. Ich hoffe, daß von hier eine manche Karladung geschickt wird dahin, wo es wenig oder nichts gibt. — Ich sehe, wie der Herr uns alle auf die Probe stellt: uns, so wir treu unseren Segen verwenden, u. auch dort vielleicht das Gottvertrauen prüfen.“

Der Bruder denkt an einen Ausgleich. „Manche Karladung sollte dahin geschickt werden, wo es nichts gibt.“ Die Regierung hat ja nun aber die Unterstützungsarbeit in ihre Hand genommen. Sie will dafür sorgen, daß niemand hungere oder friere. Für die Privatinitiative in dieser Richtung bleibt wenig Raum. Aber doch fühlen wir, daß in solchen Zeiten der Not der Einzelne, die Gemeinde, die Konferenz, ihre direkten Aufgaben hat. Sie soll sich nicht ein Ruhekitzen daraus machen, daß die Regierung ja sorgt. Aber wo soll und wo kann der Einzelne und die Gemeinde eingreifen?

Wir denken an die großen Gebiete der Mission, der inneren und äußeren. In den Dürregebieten kann die Unterstützung dieser Reichsgottesarbeit nur schwach sein. Der Ausgleich soll von denen kommen, deren Arbeit der Herr reichlich gesegnet hat.

Ich denke heute besonders an einen Zweig der inneren Mission, an unsere Schulen. Daß sie in das Gebiet der inneren Mission fallen, ist wohl jedem

klar. Es bedarf keiner großen Phantasie, um sich auszumalen, wie es um unsere Gemeinden bestellt sein würde, wenn wir ohne unsere Schulen wären. Außer den Bibelschulen sind es besonders die zwei Fortbildungsschulen in Rosthern und Gretna, die zum Bestand unserer Gemeinschaft gehören und ohne die wir nicht mehr sein möchten. Zu groß wäre der Schaden für die Gemeinden, wenn wir den segensreichen Einfluß dieser Schulen entbehren müßten.

Auch in früheren Jahren ging die Finanzierung der Schule nicht immer ganz leicht. Saslatschewan sieht ja schon auf mehrere schwache Ernten, resp. Mißernten zurück. Dieses Jahr aber erstreckt sich die Mißernte fast über die ganze Provinz. Die Not wird groß werden, man wird fast ganz auf die Regierungsunterstützung angewiesen sein. Unsere Gemeinden werden da keine Ausnahme machen. Wie sollen wir in Saslatschewan unter gegebenen Verhältnissen es fertig bringen, noch die Schule zu unterhalten?

Hier, glaube ich, bietet sich eine dankbare Gelegenheit für Mithilfe, für Unterstützung. Sollte das unter Christen nicht eine ganz selbstverständliche Sache sein, daß der Starke dem Schwachen hilft, der Reiche dem Armen? Uns in Saslatschewan fällt es in diesem Jahr zu schwer, unsere Schule zu unterhalten. Auch sonst haben wir aus den Nachbarprovinzen Unterstützung für die Schule bekommen, wofür wir dankbar waren. Aber dieses Jahr sind wir viel schwächer, wir können nicht, was wir bisher konnten. Darum schauen wir erwartungsvoll zu euch hinüber, ihr lieben Brüder in Alberta, Britisch Columbia, Manitoba und Ontario. Gedenket auch unserer Schule in Rosthern, wenn ihr den Ertrag eurer Ernte überseht und euch fragt, wie ihr als treue Haushalter über die Güter verfügen wollt. Es kommen nun die Erntedank- und Missionsfeste. Der Dank gegen Gott macht den Willen frei und das Herz weit, so daß vielleicht auch unsere Schule mit eingeschlossen werden darf in die Taten, die man zu unterstützen gedenkt.

Wir sind somit nicht so dringend mit dieser Bitte an euch herangetreten. Wir suchen uns selbst zu helfen. Wer aber in diesem Sommer durch Saslatschewan gereist ist, der wird sich überzeugen haben, daß die Gemeinden in Saslatschewan wenig werden leisten können, wo es sich um Finanzierung handelt. Darum möchtet ihr diese Bitte um Unterstützung der Schule beherzigen. Ihr erfüllt damit das Gesetz Christi: Einer trage des anderen Last.

Den frühlichen Geber hat Gott lieb und die Dankbarkeit der Gemeinden fällt ihm zu.

Die Spenden und Kollekten für diesen Zweck zu schicken an Herrn D. P. Enns, Mennonite Board of Colonization, Rosthern, Sasl.

J. J. Massen, Mitglied des Schulkomitees der Konferenz, Dundurn, den 14. September 1937.

## Eine Warnung.

Es sind dem Unterzeichneten einige Fälle gemeldet worden, wo Appellanten für Meltes unnötige Forderungen gestellt haben.

Ich hoffe, daß diese Meldungen irgenwie auf einem Irrtum beruhen. Aber ich glaube, daß es auf keinem Fall schaden kann, wenn ich auf das Unschädliche solchen Verfahrens aufmerksam mache.

Die totale Mißernte in Saslatschewan ist eine Katastrophe, wie sie unsere Provinz noch nicht erlebt hat. Hätten wir nicht eine so gute Regierung, dann gingen wir ganz bestimmt einer Hungersnot entgegen.

Nun geht unsere Regierung mit dem Plan um, Gelder für die so schwer Betroffenen zu bewilligen, und es wird eine sehr große Summe erforderlich sein, um der Not einigermaßen zu entgegen.

Manche im südlichen Teil unserer Provinz haben schon jahrelang keine Ernte gehabt und sie mußten unterhalten werden. In allen Teilen unseres Landes, die nicht betroffen sind, werden Sammlungen veranstaltet und es ist erfreulich zu bemerken, wie überall die Bereitwilligkeit sich zeigt, da wo wirkliche Not ist, zu helfen.

Ich weiß, daß viele in unserem Volke sich aufs äußerste anstrengen werden, ohne Hilfe fertig zu werden. Und es zeigt bei sehr vielen da ein guter Kern, indem man die Hilfe Bedürftigeren zukommenlassen will und lieber etwas mit den andern teilt, als daß man Hilfe in Anspruch nimmt.

Es ist gewiß verständlich, wenn alle, die unser Volk lieb haben, es aufs aller tiefste bedauern, wenn Mißbrauch mit der Hilfe getrieben wird.

David Löws.

Rosthern, Sasl., Sept. 15. 1937

## Errettet aus des Löwen Rachen.

Erlebnisse und Leiden der Frau C. Martens in Sowjetrußland.  
(Nachdruck verboten.)

(Schluß.)

Aber diese Tage noch durchzuhalten. Wir wiederholten unsere Versuche, bei den Bewohnern irgendwelche Lebensmittel zu bekommen. Brot war in der Tat nirgends aufzutreiben! aber wir hatten erfahren, daß ein Kirgise sein Pferd geschlachtet hatte, ehe es vor Hunger verendete. Zu ihm gingen die meisten von uns und baten, doch jedem von uns ein Stückchen Fleisch zu verkaufen, wir hätten schon den zweiten Tag nichts gegessen. Nach langen Bitten ließ er sich erweichen und sagte uns: „Ich habe selber nichts zu essen; wenn ich dieses Pferd verzehret habe, muß ich auch sterben, aber ich will euch etwas geben.“ Er schnitt uns ungefähr 10 Pfund Fleisch ab, und wir teilten es uns wieder in acht Teile und kochten es in acht Eimern Wasser für je 10 Personen. Was das für eine Suppe gab, kann man sich vorstellen; aber das Wasser roch und schmeckte wenigstens nach etwas anderem als nur nach Wasser. Wir dankten Gott für die wunderbare Hilfe an diesem Tage. In den nächsten Tagen, als wir schon mit der Gegend mehr bekannt waren, fanden wir im Schiff am Fluß und auch auf dem Felde, wo der Irtsch über die Ufer getreten war, wilde Zwiebeln. Es waren nur kleine, haselnußgroße Knollen mit ungefähr 30 Zentimeter langem Lauch. Das war nun wieder eine freudige Entdeckung. Tagaus,

tagtein wurden nun diese Zwiebeln gesucht, gehackt, in Salzwasser zu Brei gekocht und von den Verbannten gegessen. Eine Kanne und ich hatten eine Kirgisenfrau gefunden, die täglich ein Ei verkaufte. Sie hatte nur zwei Hühner, die täglich legten. Davon aß sie selbst ein Ei und verkaufte das andere. Dieses Ei bekam ich, weil mein Magen den Zwiebelbrei nicht vertragen konnte. Hin und wieder fanden wir auch Wildge. Alle diese nur ungenügenden Lebensmittel hätten uns auf die Dauer nicht vor dem Hungertode retten können. Neun Personen waren schon an Dysenterie erkrankt von dem Zwiebelbrei und dem wilden Sauerkraut und lagen draußen auf den Höfen auf ihren Lumpen herum. Ihnen konnte man schon mit Bestimmtheit sagen, daß ihre Tage gezählt waren. Das bestätigte sich bald. In zwölf Tagen hatten wir schon acht Tote, die wir einfach in ihren schmutzigen Kleidern, wie sie dalagen, in die Sandgräber versenkten. Die Geistlichen, die wir unter uns hatten, bekreuzigten nur das Grab, das den Toten bedeckte. Damit war alles abgetan.

Ich war die einzige Deutsche in meiner Gruppe. Da ich bei mir selbst von Anfang an auf strenge Ordnung und Reinlichkeit sowie auf Regelmäßigkeit bei dem täglichen Essen hielt, war ich mit Gottes Hilfe vorläufig vor allen epidemischen Krankheiten bewahrt geblieben. 14 Tage lang hatte ich löffellweise Zwiebelbrei und ein Ei am Tage gegessen. Vier Rubel hatte ich noch, das gab noch vier Eier. Und was dann? So fragte ich mich. Das Geben fiel mir vor Schwäche schon sehr schwer. „Herr, unser Gott, hast du mir diese halbe Freiheit geschenkt, um mich doch noch Hungers sterben zu lassen?“ „Nein,“ hieß es dann wieder in mir, „wenn für niemand, dann bleibst du für dich selber als Wunder Gottes am Leben. Der Herr wird dich erretten zu seiner Zeit. Vier Rubel hast du noch, und du verzagst?“ Man wird es mir glauben, daß es nicht leicht ist, an die Hilfe Gottes zu glauben, wenn man vor Hunger kraftlos ist, wenn man sterbende und stöhnende Menschen um sich hat und alles nur um ein Stückchen Brot kreist. Kann man da noch an Gottes Liebe glauben? Es ist schon ein Wunder Gottes, wenn man da Glauben hält. Daß ich bis heute mit Paulus rühmen darf: „Ich habe Glauben gehalten“, ist Gottes Gnade allein.

Wir hatten ja den 14. Tag errechnet bis zur möglichen Ankunft des ersten Pades. Der Tag war vorüber, und nichts kam. Von meiner Heimat war ich ungefähr 8.000 Kilometer entfernt, da konnte vor drei Wochen kein Paket kommen. Aber von den Gläubigen in K., die mich schon sechs Wochen unterhalten und versprochen hatten, es weiter zu tun, konnte jeden Tag ein Paket eintreffen. Ihnen hatte ich unsere Lage geschildert. Und richtig, am Morgen des 15. Tages sah ich einen Mann von der Post in schnellem Lauf auf mich zukommen. Schon von weitem schrie er: „Für Sie ist ein Paket da! Schnell holen, in einer halben Stunde wird die Post geschlossen!“ Da ich so schlecht gehen konnte, wurde ich von denen, die noch hinfällig waren, gestützt und mehr geschleppt, als gehend zur Post gebracht. Das war eine Freude! Nicht nur eins, (Fortsetzung auf Seite 7.)



# An alle menn. Siedler in British Columbia.

Im Zuge unserer üblichen Mitteilungen in unsern Blättern möchten wir heute die Aufmerksamkeit unserer mennonitischen Siedler in B. C. (der schon längere Zeit hier ansässigen u. der aus den Prärie-Provinzen neu hinzugekommenen) auf folgende Fragen lenken:

## 1. Reiseschuld.

Die außergewöhnliche Dürre und teilweise totale Missernte in Saskatchewan und teils auf den trockenen Ländereien in Alberta hat zur Folge, daß die Einkünfte auf die Reiseschuld von dort gering sein werden. Das Bewässerungsland in Alberta verspricht eine gute Ernte. In jüngster Zeit hat der Hagel in B. C. größeren Schaden angerichtet. Die Ernteausichten in Manitoba sind gut.

Bei den heutigen besseren Marktpreisen für Getreide, andre landwirtschaftliche Produkte und z. T. Arbeitslöhne rechnet die C. P. R. im Herbst dieses Jahres mit größeren Einkünften auf die Reise, bezw. Reiseschuld. Diese sollen natürlich von dort kommen, wo größere u. geregelte Einnahmen vorliegen, d. h. von Manitoba, Alberta, Ontario und British Columbia.

Wir erinnern hiermit an den Beschluß auf unserer Provinzialversammlung vom 15. und 16. Januar d. J.:

„Die Schilderung der Stellung unserer Kreise zur Reiseschuld ruft eine gedrückte Stimmung hervor, und man erkennt, daß das Problem der Reiseschuld nicht so sehr an denen liegt, die nicht zahlen können, sondern an denen, die nicht wollen, (oder gleichgültig sind).“

„Die Provinzialversammlung empfiehlt es eine Schuld, daß eine solche Einstellung zur Reiseschuld unter uns aufkommen konnte und empfiehlt daher, daß (1) dahin gewirkt werde, daß alle Mitglieder unserer Gesellschaft sich ihrer Pflicht in dieser Frage, Gott gegenüber, wieder neu bewußt werden und (2) solchen, die wirklich zu arm sind, ihre Schuld zu bezahlen, nach Kräften mitzuhelfen, damit auch sie ihren Verpflichtungen nachkommen können.“

„Darüber hinaus empfiehlt die Prov. Versammlung, daß die Reiseschuldkonten in den einzelnen religiösen Gemeinden aufgelegt und durchgesehen werden. Es soll dabei uns allen zur Gewissenssache werden, daß die Zahlungsmöglichkeiten dadurch festgestellt und Zahlungen auf die Reiseschuld veranlaßt werden. Die praktischen Maßnahmen bleiben dabei den einzelnen Gemeinden überlassen.“ Wir machen weiter darauf aufmerksam, daß die beiden religiösen Konferenzen unserer Gemeinden und Gruppen in Mosmar und Winkler die Reise- und Notenschuldbfrage ernstlicher Beratung u. Erwägung unterzogen und Beschlüsse gefaßt haben, die dem Sinne nach unserer Resolution voll und ganz entsprechen. Auf den Halb-Jahres-Konferenzen unserer Gemeinden in B. C. ist diese Frage ebenfalls eingehend durchgesprochen und im Sinne obiger Entschlüsseungen beschlossen worden.

## 2. 3-Dollar-Boardsteuer.

Gemäß Beschlüssen früherer Allgemeiner Vert. Versammlungen haben wir für alle arbeitsfähigen menn. Personen

von 18 — 60 Jahren zwei Boardsteuern zu je 3 Dollar zu entrichten. Von der 1. Boardsteuer stehen in B. C. etwa noch \$200.00, von der 2. Boardsteuer rund \$1800.00 aus. Zusammen \$2.000. Diese Schuld soll laut Beschluß der Prov. Versammlung am 16. Januar 1937 in Barrow im Jahre 1937 aufgeräumt werden. Unsere tatsächlichen Zahlungen auf diese Schuld im Jahre 1937. Januar — \$11.00; Februar — \$87.75; März — nichts; April — nichts; Mai — \$20.00; Juni — \$37.00; Juli — \$52.00; August — \$3.50. Zusammen in 8 Monaten: von der 1. Boardsteuer — \$22.00, und der 2. Boardsteuer \$200.25. Also rund 10% von der Summe, die wir schulden. Bis zum Ende des Jahres sind noch etwa 8 1/2 Monate.

Haben wir in dieser Frage schon alle unsere Pflicht getan?

Einige Angaben über die Arbeiten, die die Board für uns tut:

a. Es müssen über 4.000 Stammbuchrechnungen der Einwanderer nebst 15.000 Separatrechnungen f. d. einzelnen Familienglieder täglich in Ordnung gehalten werden;

b. über 10.000 Briefe und Rechnungen werden jährlich ausgeschrieben und per Post verschickt. Täglicher Postausgang über 30 Briefe durchschnittlich. Dazu die Einkünfte;

c. an Briefumschlägen allein bestellte die Board 1934 13.500 Stück, die 1935 durch weitere 11.000 Stück ergänzt werden mußten. 1937 sind die Bestellungen nicht kleiner geworden;

d. diese umfangreiche Kasse — und Buchführungsarbeit wird von nur 3 Personen bewältigt;

e. das Monatsbudget beträgt für alle Ausgaben, einschließlich Gehalt für diese 3 Angestellte, plus Briefpapier, Umschläge, Briefbogen, Rechnungsformulare, Karten, Telegramme, Telefon, Beheizung, Beleuchtung, Versicherung, kleiner Reisen usw. nur 300 Dollar;

f. seit Monaten leben diese Angestellten der Board auf Kredit, da sie kein Gehalt bekommen können: die Einkünfte fehlen.

Darum nochmals die Frage: hast Du in dieser Sache schon Deine Pflicht erfüllt und die kleine Summe, die Dich u. Deine Familie belastet, schon eingezahlt? Wenn nicht, tue es am besten heute noch!

## 3. 5-Cents-Provinzialsteuer

Der Beschluß unserer Prov. Versammlung zu dieser Frage lautet:

„Die Prov. Versammlung nimmt den Jahresbericht des Prov. Komitees u. die Berichte vom Ort dankend zur Kenntnis und beschließt mit größerer Stimmenmehrheit, alle arbeitsfähigen mennonitischen Personen der Provinz von 16 bis 60 Jahren mit 5 Cents monatlich oder 60 cents pro Person und Jahr zu besteuern. Diese Steuer wird von den einzelnen Distrikten einkassiert und an die Prov. Kasse abgeführt. Aus diesem Fond sollen die Arbeit des Prov. Komitees und seiner Arbeitsgruppen sowie die gemeinsamen wirtschaftlichen und kulturellen Bedürfnisse der Einzeldistrikte gedeckt und soweit wie möglich befriedigt werden. — Die Art und Weise der Erhebung dieser Steuer überläßt die Prov. Versammlung den einzelnen Distrikten, empfiehlt aber die Einbringung derselben in mindestens

1/2 Jahres-Beiträgen.“

Einige Distrikte haben mit d. teilweisen Einkassierung dieser 5-Cents-Steuer schon begonnen, wenn auch nicht zu Ende geführt. Andere Distrikte stehen mit ihren Zahlungen noch ganz aus. Notwendige Arbeiten werden damit aufgehalten und können nicht durchgeführt werden.

Wenn Erscheinen dieser Mitteilungen werden viele von unsern Leuten noch in den Hopfengärten arbeiten bezw. die Arbeit dort beendet haben. Die Vereinerne ist auch beendet. Das bedeutet, daß unsere Leute Einnahmen gehabt haben.

Wir möchten hiermit unsere Siedler an einige ihrer ältesten finanziellen Verpflichtungen freundlich erinnern haben und erwarten, daß ein jeder von und nach bestem Können und Gewissen seine Pflicht noch in diesem Herbst tun wird. Gleichzeitig teilen wir mit, daß wir unserer Board in der Einbringung unserer Ausstände praktisch behilflich sein werden. Unser Schriftführer wird im Laufe der nächsten Wochen und Monate die Siedler besuchen und bitten wir ihn bei der Erledigung seiner Aufgaben bestens zu unterstützen.

Das Menn. Prov. Komitee f. B. C.

## Tatsachen.

D. S. Unruh-Karlruhe-Müppur.

## (Fortsetzung.)

Es kam der Krieg. Wir haben Schweres auch in unserer Schule erlebt. Wir Deutsche mußten unser Deutschtum „bezahlen“. Ich denke an die beiden provokatorischen Briefe, in denen die russische Krone, die russische Armee und Kirche usw. verhöhnt wurden und die mit den Worten schlossen: „Es lebe Wilhelm!“ Wir haben auf der pädagogischen Konferenz protestiert, aber geklärt haben die beiden Herren Ziegler und Kriplij. Wir sind in all den schweren Tagen aber unserm Deutschtum ganz treu geblieben und zugleich aber auch dem Staate Volkstreu und Staatstreu! war uns sittliches Gebot.

Nach dem Ausbruch der Revolution trat ganz zwangsläufig die Frage des Zusammenschlusses aller russlanddeutschen Bürger auf. Hierüber handle ich in einem andern Zusammenhang. Im April 1917 wurden Herr Johann Wilms und ich auf den Kongreß in Moskau delegiert. Bis zum August dieses Jahres hatten wir das russlanddeutsche Mennonitenrat national-kulturell organisiert von Sagradovka bis Omsk. Es hatte die Gefahr bestanden die „Allgemeine Bundeskonferenz“ mit gesellschaftlichen Dingen zu belasten. Aber im Juni 1917 wehrte sie diese Versammlung ab. Es wurde beschlossen, neben die A. B. einen „Mennonitischen Kongreß“ treten zu lassen. „Die Bundeskonferenz soll das Gewissen, der Kongreß das Gehirn der Mennonitenschaft sein!“ Der erste Kongreß tagte im August 1917 unter meinem ersten Vorsitz in Orloff und beschloß einstimmig die Eingliederung des „Mennoniten-Landes“ in den „Deutschen Verband.“ Im September des Jahres wurde in Moskau auf dem russlanddeutschen Kongreß diese Einordnung vollzogen und die deutsche Liste für die konstituierende Nationalversammlung aufgestellt. Der menn. Kandidat figurierte an der Spitze

der deutschen Liste in Taurien. Aber der bolschewistische Putch im Oktober a. Stils (November n. St.) zerstörte alle Hoffnungen, die alle Kolonisten an die Nationalversammlung knüpften. — Ich will hier öffentlich etwas festhalten: Von einem Freund aus dem Dorfe Tiege lag ein schriftlicher Auftrag vor, in den Wahlen mit den sog. „Radetten“ (Konstitutionell-Demokraten) und zu verbünden. Aber im Februar 1918 ließen die Anarchisten bei mir nachforschen, ob wir uns mit dieser Partei zusammengeschlossen hätten, was ich strikt widerlegen konnte. Wir hätten uns nur mit den Deutschen anderer Bekenntnisse zusammengeschlossen, was man durchaus verständlich fand. Selbst die Banditen, die mich aussuchten, mußten das „Naturrecht der Minderheiten“ anerkennen. Und dann sollten die abklammernden Staaten es nicht tun?

Im Winter 1917 — 18 herrschte in der Ukraine alle Anarchie. Der Mord an so vielen unschuldigen deutschen Menschen regte die mennonitischen Jugend nicht weniger auf als die bei den anderen Rußlanddeutschen. Es ist wohl nicht in weiteren Kreise bekannt geworden, daß eine geheime Selbstschutzhilfeorganisation schon im Frühjahr 1918, noch vor dem Einzug der deutschen Okkupationsarmee bestand, von der ich nur ganz zufällig durch einen Prischibier Kolonisten einige Tage vor dem Eintreffen des deutschen Militärs (am 19. 4. 1918 in Halbstadt) erfuhr. Die Jugend plante im geeigneten Moment Loszuschlagen. Ich zog sofort einige maßgebende Personen ins Vertrauen, und es wurde dieser Plan auf unsere ersten Vorstellungen aufgegeben. Wir machten geltend, daß uns Hilfe auf staatlichem Wege werden müsse, nicht durch eine Geheimorganisation. — Ich halte dies für den Historiker fest. Ich will keine Namen nennen, könnte es aber. Die menn. Selbstschützer u. ihr Führer, der nicht mehr lebt, (es war nicht D. S. Schröder), hatten uns ihren Plan verschwiegen. An den Tag kam es, wie gesagt, durch einen führenden Prischibier Lutheraner.

Wie ausgewählt unsere mennonitische Gesellschaft war, wird durch zwei Vorgänge belegt. Als der Bolschewist aus Furcht vor den heranrückenden deutschen Truppen ausweichen war, wählten die Fabrikarbeiter ein Ordnungskomitee, in das aber keine deutschen Bauern aufgenommen wurden. Hiergegen wurde in der Musterschule eine mennonitische Protestversammlung anberaumt unter dem Vorsitz eines führenden Mannes aus der M. V. Gemeinde. Von ihr erfuhr ich auch erst, als sie schon zusammengetreten war. Einige Alt-Halbstädter baten mich dringend, dort zum Guten zu reden. Die Spannungen zwischen Russen und Deutschen wurden immer größer. Ich habe auf dieser Versammlung unsere Leute und die Arbeiter herzlich gebeten, das Alte zu vergessen und fortan Hand in Hand zu gehen. Mein Deutschtum konnte niemand anzweifeln und zweifelte niemand an. Aber gerade darum hielt ich es für meine Pflicht, unsere Menschen an ihre sonst bekannten Grundsätze zu erinnern. Es konnte mich davon auch nicht abhalten, daß zwei Freunde verärgert die Schule verließen. Auf der Straße holte ich sie ein und bat sie herzlich, doch zu bedenken, was









diese ihre Demonstration anrichteten. Beide Männer wurden später festgenommen. Der eine kam um. Der andere schickte mir aus der Krim einen Voten und bat mich, für ihn bei den Halbstädter Arbeitern Unterschriften zu sammeln. Ich tat es bei deutschen Arbeitern, die auch unterschrieben. Bei den russischen Arbeitern sprachen Verwandte des Gefangenen vor, aber vergeblich! Man wies auf die Versammlung in der Musterschule hin, kurz vor dem Einzug der Deutschen. — Ich habe feststellen müssen, daß das mennonitische Prinzip so oft nicht lebensmäßig aufgefaßt und angewandt wird. — Am demselben Abend war in der Zentralschule eine Versammlung anberaumt, auf der ein ukrainischer Offizier über das Abkommen der Kiewer ukrainischen Volksregierung (später kam Petman Skoropadsky) mit den deutsch-österreichischen Besatzungstruppen sprach. Er forderte mich auf, einige Worte anzufügen, als er mich unter den Zuhörern bemerkte. Bei mir war ein Russe gewesen und hatte mich gefragt, ob die Deutschen nicht das ganze russische Proletariat ausrotten würden. — Mensch, hatte ich ihm gesagt, sind Sie ganz bei Trost? Niemals! Die Deutschen sind nicht von sich aus gekommen, sie sind gerufen, und sie werden die Gerichtsbarkeit den ukrainischen Behörden überlassen. Sagen Sie doch allen Arbeitern, daß wir Kolonisten es auch niemals zulassen würden, daß man wahllos unsere russischen Mitbürger erlegte. — Das tröstete den Mann! Und darum nahm ich abends gerne das Wort und sagte: Wir wollen wirklich Freunde sein und einander Vertrauen entgegenbringen. Unsere Kolonisten sind nicht bössartig. Sie werden niemals die Gelegenheit ausnützen, um Ihnen, den Russen, Böses zuzufügen. — Am 8. Tag nach dem Einzug der Deutschen, an einem Sonntag, hatte ich die Predigt in der Halbstädter Kirche. Ich sprach über Römer 13, über den Staat, sein Wesen, seine Machtfugnisse, seine Zwangsordnung, sein von Gott ihm befohlenes Richteramt. Ich bedaure es außerordentlich, daß ich diese Rede nicht in der „Friedensstimme“ veröffentlicht habe. Es erschien nur eine zweite Rede, die aber nur in Verbindung mit der ersten ganz verstanden werden konnte. Ich will hier einiges aus der ersten Rede hervorheben. Es hatten nach dem Einzug der deutschen Truppen unsere jungen Leute sich recht ungebärdig gestellt. Sie sprengten auf Gassen durch die Straßen, machten in den Arbeitervierteln Hausdurchsuchungen, fuhren die russischen Arbeiter barsch an, drohten ihnen wohl auch. Dieses ungehörige Gebahren drängte mich dazu, über Römer 13. zu sprechen. Die Obrigkeit und sie allein habe richterliche Befugnisse, nicht eine selbstgemachte Freikarte. „Die jungen Leute herunter von der Straße!“ — Das hatte sich das inzwischen neu konstituierte Ordnungsgemeinde gemerkt. Am Montag sah man keinen jungen Mann mehr auf der Straße. Das war der Ordnung nur dienlich! —

Ungeheuer aufgepeitscht hat es die Arbeiterschaft, daß einige ihrer Leute aufgefangen und dann erschossen wurden. Die Auslieferung geschah von mennonitischen Bürgern, aber nicht von Halbstädtern! In Halbstadt haben wir

darauf gesehen, daß man dem Staate als solchem gab, was des Staates ist.

Soll ich ein Wort über die Pläne von Pastor Winkler sagen? Ich komme in einem andern Zusammenhang hierauf zurück. Aber die Öffentlichkeit muß die Hauptlinien des Geschehens jetzt erfassen.

Das „Mennonenzentrum“ lehnte diese Pläne ab! Insbesondere waren A. A. Wiens, A. A. Friesen und ich gegen sie. Herrn Johann Willms hielt sie für erwägungswert. Später gab er sie auf.

Der Präsidier Kongreß! — Es ist Tatsache, daß die Deutsche Regierung mit den Ukrainern und den Nordrussen ein Abkommen wegen der Rückwanderung von Reichsdeutschen aus Rußland und wegen Auswanderung Deutschstämmiger getroffen hatte. Ich werde die Unterlagen noch beibringen. Dr. W. Quiring hat diese Sache schon einmal erwähnt. Als nun die Deutschen einbogen, verlangte die mennonitische Bevölkerung stürmisch, daß Männer nach Verbjansk führen und mit dem dortigen deutschen Kommando in dieser Angelegenheit sprächen. Dort wurde bestätigt, daß ein solches Abkommen bestehe. Im Präsidium sollte nun eine Delegation von Kolonisten nach Berlin gewählt werden. Sag jenes Abkommen zwischen der Deutschen Regierung und der Kiewer Regierung vor, so war eine Klärung dieser Angelegenheiten keine illegale Handlung. Das war der Standpunkt des Mennonenzentrums. Den mennonitischen Delegaten wurde am Vorabend des Präsidier Kongresses dieser Standpunkt in der Zentralschule dargelegt. Hierbei wurde nachdrücklich gesagt, daß die sonstigen Ideen von Pastor Winkler nicht unsere Zustimmung fanden. Wir hielten sie für abenteuerlich. Wir würden in Präsidium darum diesen Punkt der Tagesordnung von uns aus totschweigen. So mußte ich es im Namen des „Mennonenzentrums“ erklären. Das alles ist auch geschehen!

Es wurde Herr Johann Willms als Mitglied der Delegation bestimmt.

Die landwirtschaftlichen Möglichkeiten der Repariturierung sollte Herr A. A. Friesen untersuchen. Er hat es zusammen mit einem lutherischen Landwirt getan und auf dem zweiten Kongreß Sept. 1918 in Orlow sachlich und erschöpfend berichtet. Unser Fachmann war der Auffassung, daß eine Rückwanderung nach Deutschland unter den gegebenen Verhältnissen unmöglich sei! Herr Johann Willms bestätigte das.

Nach Berlin wurden Herrn Willms von den vorsichtigen menn. Bauern aber noch zwei Delegationen mitgegeben. Der eine lebt noch in Rußland. Der andere war ich, Herr A. A. Friesen u. ich haben in Berlin in Verbindung mit klar gehenden lutherischen und katholischen Männern die Pläne Pastor Winklers zurückgewiesen. Herr Willms schloß sich unserm Urteil dann an.

(Schluß folgt.)

## Korrespondenzen

Coaldale, Alta.

Die milden und warmen Sommermonate sind dahin, und nun machen sich die mehr rauhen Nächte und auch Tage bemerkbar. Wir haben auch schon ganz kleine Fröste zu ver-

zeichnen, doch haben sie den Gärten noch nicht geschadet. Sollten wir diesen Monat hindurch vor großem Frost bewahrt bleiben, dann kann es noch viele reife Wassermelonen geben.

In ihrem neuen Heime feierten wir Sonntag, den 29. Aug. Johann Martens, unseres Storemanns, Geburtstag. Es war eine frohe Gesellschaft beisammen, die recht viel musizierte und schöne Lieder sang. Von Gerhard Thielmanns, Ont., wurde ein langer und inhaltsreicher Brief von Schw. P. Martens vorgelesen. Auch zum Briefvorlesen mußten Gaben sein, und dieser Schwester mangelt's nicht an solchen.

Gegenwärtig haben wir das herrlichste Drehschmetter. Die Drehschmaschinen surren von früh bis spät, und die Ernte fällt dieses Jahr, wie sich's hören läßt, besser aus als je zuvor. Die großen durchdringenden Regen im Sommer haben wohl einen beträchtlichen Teil dazu beigetragen, daß die Ernte so gut ausfällt.

Infolge der so großen Ernte hier war der Zudrang der Ausschaffer von den ausgetrockneten Gegenden in Sask. so groß, daß viele derselben sich eine lange Zeit nach dem Verdienst umschauen mußten. Auch wurden die einheimischen Arbeiter schon unruhig, da man vermutete, daß die Auswärtigen den Lohn herablegen würden. Im „Lethbridge Herald“ erschien auch schon ein längerer Klageartikel diesbezüglich.

Unsere Ansiedlung scheint sehr anziehend zu sein, denn es ziehen immer mehr Menschen her. Auch nimmt unser Städtchen dadurch merklich zu. Freund Nidel, früher Aberdeen, Sask., ist im Begriff, hier eine statische Schlachtmühle zu bauen. Hoffentlich wird das Geschäft solche Fortschritte machen, daß es erweitert kann werden.

Heinrich De Fehr, früher Sunnyslope, Alta., hat hier das Coaldale Shoe Repairing Shop käuflich erworben und liefert professionelle Schuhlickerarbeit. In demselben „Shop“ find auch für niedrige Preise neue Schuhe zu haben.

P. P. Wiebe.

## Ein Auto-Unglück.

Ein wild gewordenes Auto zertrümmerte Sonntag Nacht den eisernen Zaun, die Veranda, ein Chesterfield auf derselben und ein Fenster am Haus des Herrn Valin Kreiger, 643 Anderson Ave.

Einige junge Leute hatten das Auto gestohlen und auf ihrer wilden Fahrt konnten sie wohl nicht um die Ecke kommen und schossen über die harte und hohe Cement-Kurve und den breiten Boulevardstreifen in Zaun, Veranda und Haus. Der Sohn des Hauses schlief gewöhnlich nachts auf dem Chesterfield der Veranda, hatte aber der Mühe des Abends wegen sich ins Haus zurückgezogen, sonst wäre er, wenn nicht getötet, so doch schrecklich verstümmelt worden. Gegen solchen Schaden vonseiten Autos, Trucks, Aeroplane, Explosionen, Sturm oder Hagel kann

man sich jetzt gegen eine geringe Prämie versichern lassen.

Auskunft hierüber gibt gerne Herr S. Streuber von Allan, William & McKay, Ltd.

McMahon, Sask.

Möchte ein paar Zeilen für die Rundschau schreiben. Es war mir von großer Wichtigkeit, als ich in der Rundschau lesen durfte von einer Versammlung von Sagradower. Oft hatte man von verschiedenen gehört und gesprochen. Auch war die Konferenz in Winkler für mich von großem Reiz, indem ich noch nie in Manitoba gewesen war. Doch war die große Frage: Wie es zu ermöglichen, dorthin zu kommen? Ich durfte mein Sehnen im Gebet vor den Herrn bringen. Manche lieben Brüder und Nachbarn trafen Vorsehungen, zur Konferenz zu fahren, aber für mich schien kein Raum zu sein. Da kam ich auf den Gedanken, bei dem Bus-Depot auszufinden, was es wohl kosten möchte. Bei Exkursion war das Ticket \$14.75. Für unsere Armut kam mir's doch zu viel vor, doch es durfte vonseiten der Familie kein so großes Zuraten, da entschloß ich mich, zu fahren. Es war am 29. Juni, als ich von den Meinen Abschied nahm und per Auto bis Swift Current fuhr. Es war furchtbar heiß. Der sengende Wind schien auch das letzte Grün zu vernichten, doch glaubte man, wenn's bald regnen würde, könnten sich manche Felder noch erholen. Es sah sehr traurig aus. Um 5 Uhr 30 verließ der Bus Swift Current. In großer Schnelligkeit ging's fort. Die staubige und heiße Luft wirkte recht drückend auf die Passagiere. Das Thema der Unterhaltung war meistens die Dürre. Nur ganz einzelne schienen es als aus Gottes Hand anzusehen. Wunderbar war die Luft des Nachts, als wir bis nahe an der Grenze von Manitoba kamen. Eine Pracht sonder gleichen sah man, als es zu tagen anfang. Der blühende Klee und die verschiedensten Blüten verbreiteten einen süßen Balsamgeruch; man konnte sich kaum satt atmen. Die vielen Wasserkanäle und die üppigen Bäume machten einen ganz sonderbaren Eindruck auf die Menschen. Um 10.15 Uhr durfte ich bei Seadingly aussteigen. Die Leute sahen alle so mutig und froh aus. Nach 1½ Stunden Fußmarsch kam ich zu meinem Cousin P. P. Vargen, Sunnyside Beach ganz unerwartet an. und Es gab ein recht frohes Begrüßen und Wiedersehen. Auch kamen am Abend noch mehrere Sagradower dort an. Es gab manches Sehenswürdiges in Augenschein zu nehmen. Auch durfte ich nach bald 26 Jahren wieder mal einen Kl. Besuch bei den lieben Bruderhöfen machen, wo wir freundliche Aufnahme fanden. Manche praktische Einrichtung gibt's da zu sehen. Es gab mir nach langer Zeit die Gelegenheit, Gebrauch von meiner Muttersprache zu machen. Nach einem recht guten Mittagessen verabschiedeten wir uns und fuhren zu Schw. P. P. Vargen, Seading-



**Die**  
Mennonitische Rundschau  
Herausgegeben von dem  
Rundschau Publ. House  
Winnipeg, Manitoba  
Germann Neufeld, Editor

Erscheint jeden Mittwoch

Abonnementspreis für das Jahr  
bei Vorausbezahlung: \$1.25  
Zusammen mit dem Christlichen  
Jugendfreund \$1.50  
Bei Adressenveränderung gebe man  
auch die alte Adresse an.

Alle Korrespondenzen und Geschäfts-  
briefe richtet man an:

Rundschau Publishing House  
672 Arlington St.  
Winnipeg, Man., Canada

Entered at Winnipeg Post Office as  
second-class matter.

### Zur Beachtung.

- 1/ Kurze Bekanntmachungen u. An-  
zeigen müssen spätestens Sonnabend  
für die nächste Ausgabe einlaufen.
- 2/ Um Verzögerung in der Zusen-  
dung der Zeitungen zu vermeiden, ge-  
be man bei Adressenänderungen ne-  
ben dem Namen der neuen auch den  
der alten Poststation an.
- 3/ Weiter ersuchen wir unsern Leser,  
dem gelben Zettel auf der Zeitung  
volle Aufmerksamkeit zu schenken. Auf  
demselben findet jeder neben seinem  
Namen auch das Datum, bis wann  
das betreffende Abonnement bezahlt  
ist. Auch dient dieser Zettel unseren  
Lesern als Versicherung für die ein-  
gezahlten Vorgeselder, welches durch  
die Aenderung des Datums angebeu-  
tet wird.
- 4/ Berichte u. Artikel, die in unseren  
Blättern erscheinen sollen, möchte man  
auf besondere Mätker u. nicht mit an-  
deren geschäftlichen Bemerkungen zu-  
sammen auf ein Blatt schreiben.

Im nächsten Morgen tagte das  
Sagradower-Fest. Eine halbe Meile  
von P. P. W. war der wunderschöne  
Platz, wo sich von 9 Uhr morgens  
schon die Gäste einfanden; ein Auto  
nach dem andern, gefüllt mit Passa-  
gieren, nahm seinen Platz unter den  
großen Bäumen ein. Gäste von nah  
und fern durften sich begrüßen. Al-  
le schienen sie ganz bei der Sache zu  
sein. Freude leuchtete aus vielen  
Augen, aber es wurden auch Trä-  
nen geweint. Für den Tag waren  
von lieben Brüdern Vorkehrungen  
getroffen, es den Gästen so angenehm  
wie möglich zu machen. Tische und  
Bänke waren genug, auch sahen  
manche auf dem schönen grünen Gra-  
se, das in Manitoba in Fülle vor-  
handen ist.

Am Vormittage war Gottesdienst.  
Nach einem allgem. Gesang eröffnete  
Dr. Abr. Negehr, Steinbach, die  
Versammlung mit Lesen eines Wor-  
tes Gottes. Er knüpfte passende Be-  
merkungen daran, indem er Gottes  
große Liebe hervorhob, und betete.  
Dann folgte Dr. Fr. W. Martens,  
Blumenort, Sask., mit der Festpre-  
digt. Wunderschön verklangen die  
Töne des Gesanges in der schönen

Morgenluft unter den großen Bäu-  
men. Gemischte Gefühle gab's, in-  
dem an Hand des Wortes Gottes an  
manche Erfahrungen des Lebens er-  
innert wurde. Ein jeder sah sich wohl  
fast als ein Wunder an, nach so vie-  
len Jahren, aus dem Elend in Ruß-  
land jetzt hier im Lande, wo man  
Ruhe hat. Sicher sind wohl alle recht  
dankbar. Als dritter Redner trat Dr.  
Zak. P. Friesen auf und richtete, an-  
lehnend an ein Wort Gottes, manche  
schönen Gedanken an uns. Ganz  
besonders hob er die Gnade Gottes  
hoch, indem er in den Wegen, die  
Gott ihn persönlich geführt, nur Vie-  
besabsichten Gottes sehe und er da-  
durch sich ganz dem Herrn ergeben  
dürfte. Er habe viele Freude im  
Dienste für den Herrn. Auch ergin-  
gen Einladungen an solche, die noch  
nicht Gewißheit des ewigen Lebens  
haben. Dr. Friesen betete noch zum  
Schluß, und ein Lied erscholl in schö-  
ner Harmonie. Nun ging's an die Ti-  
sche. Jede Familie hatte für einen  
Imbiß gesorgt, auch hatten die Brü-  
der einen großen Kessel kochendes  
Wasser fertig. Der Nachmittag war  
dafür bestimmt, daß manche Freunde  
und Geschwister sich ihre Erfahrun-  
gen mitteilen konnten. Ich persönlich  
traf schon nur noch Einzelne, die ich  
in Rußland gekannt, da wir schon  
vor 32 Jahren ausgewandert. Aber  
mir war's sehr wichtig; ich kannte  
recht viele jüngeren Leute, indem ich  
ihre Eltern gekannt, als sie noch  
Kinder waren. Mir wurde unser I.  
Vater im Himmel so groß, indem  
ich über die Wege und die verschiede-  
nen Erfahrungen mancher Lieben  
und auch der meinen nachdachte. In  
herzlicher Gemeinschaft kam auch die-  
ser, von einem manchen lange er-  
sehnter Tag zum Abschluß. Ich be-  
trachte es als ein Vorrecht, daß auch  
ich an dem Feste teilnehmen durfte.  
Nachdem sich die ganze Versamm-  
lung noch zum Schluß gesammelt,  
wurde noch einmal im Gebet Herz  
und Auge zu Gott emporgerichtet,  
Ihm unsere Wege anbefohlen. Ihm  
gedankt und Er angebetet. Darauf  
wurde noch ein Schlußlied gesungen,  
dessen Töne in dem Walde den Fluß  
entlang verklangen. Beim Abschied-  
nehmen merkte man, daß einem  
manchen das Scheiden doch nahe  
ging. Ich wurde an den Vers erin-  
nert: „Wie wird uns sein, wenn  
endlich nach dem schweren...“, wo  
jedes Leid, jeder Schmerz vorüber  
sein wird. Ein Sehnen erfüllt das  
Herz nach der Zeit und wir sagen:  
„Wer will uns scheiden von der Lie-  
be Gottes?“ Röm. 8, 35—39; Jes.  
51, 11.

Verbleibe grüßend ein Freund al-  
ler Sagradower,

W. W. Martens.

Meade, Kansas.

Möchte mit diesem kurz etwas von  
hier berichten. Das Wetter ist soweit  
fast ohne Unterbrechung trocken und  
heiß, und so ließen wir uns das Ver-  
gnügen nicht nehmen und fuhren  
nach Colorado, um etwas abzuküh-  
len. Wir trafen da recht viele Leute

von den verschiedenen Staaten der  
Union. Auch hatten wir da bei den  
Geschwistern am Teiche eine Fischer-  
Partei und griffen so viele Fische,  
daß das Netz zerreißen wollte; doch  
wir winkten andre herbei und es ge-  
lang uns, die Fische zu bergen. Das  
war eine Abwechslung. Auch waren  
schon vorher Rev. Peter L. Klassen  
und Frau nach Alamosa, Colo., ge-  
rufen worden, indem ihr Sohn dort  
plötzlich am Blinddarm erkrankt  
war. Sie eilten bei Nacht und Nebel  
hin, um am Krankenbette ihres Soh-  
nes zu sein. Da die kleine zusamen-  
gewürfelte Herde dort keinen Hirten  
hat, so hielt Ohm Peter dort am  
Sonntag eine Predigt nach der alten  
frommen Sitte, welches bei dieser  
Zeit eine große Seltenheit ist, denn  
die meisten ziehen den neuen Stil  
vor.

Von besonderen Vorfällen und  
Krankheitsfällen ist wenig zu hören,  
außer Onkel John Bartel ist in den  
letzten Tagen kränzlich.

Der gewünschte Regen bleibt im-  
mer noch aus, nur spricht es dann  
und wann ein wenig. Wir hoffen  
noch immer auf einen durchdringen-  
den Regen, damit die Grashüpfer  
ihre Arbeit einstellen, denn sie haben  
schon vielen Schaden gemacht an  
Bäumen und in den Gärten.

A. H. Reimers, D. Dörkens und  
Jsaak W. Kornelssens von Satanta  
fuhrten vor etlicher Zeit nach dem  
hohen Norden gastrieren, wünschen  
ihnen Glück und das beste Wohler-  
gehen.

Mit freundschaftlichem Gruß,  
ein Leser.

Enid, Okla.

Lesen geht mir besser als Schrei-  
ben, jedoch darf und will auch ich  
mal an die Werte Rundschau schrei-  
ben. Ich bin alt und meine liebe  
Frau auch, aber wir sind durch Got-  
tes Gnade noch gesund und können  
uns noch schön helfen, aber stark sind  
wir nicht mehr.

Will nun von etlichen Festen be-  
richten. Am 29. Aug. feierten die  
Familien Both und Vogt ein Fami-  
lienfest im Versammlungshause; es  
waren recht viel Teilnehmer gekom-  
men. Es soll sehr schön gewesen sein.  
Ein anderes Fest war bei Fairview,  
Süd-Hoffnungsfeld, am 1. Sept.,  
woran auch wir teilnehmen durften.  
Es war das Silberhochzeitsfest unse-  
res jüngsten Sohnes mit seiner I.  
Frau. Es war, wie ich annehme,  
für alle Teilnehmer schön. Das drit-  
te Fest ist unser Erntedank- und  
Missionsfest, welches am 5. d. M.  
gefeiert wurde. Der Herr gab uns  
einen schönen Tag. Es waren, zu un-  
serer Freude und zur Ehre Gottes,  
Teilnehmer erschienen von Califor-  
nien, Oregon (wenn auch nur ein-  
zelne), auch von verschiedenen Ge-  
meinden in Okla. Der himmlische  
Vater segnete uns durch sein Wort,  
das von verschiedenen Brüdern vor-  
getragen wurde. Zu Mittag hatten  
die Geschwister zusammengebracht  
und es wurde gemeinschaftlich ein  
Diebesmahl gehalten.

Wir haben in letzter Zeit viel Re-  
gen bekommen. Der Herr denkt an  
uns und segnet uns.

Unsere Bibelschule soll auch diesen  
Winter wieder fortbestehen. Der lie-  
be Dr. Joh. Siemens, der jetzt unter  
uns wohnt, wird höchstwahrscheinlich  
der Lehrer sein. Wir dürfen es als  
eine Gottesgabe ansehen, daß die Ge-  
schwister unter uns wohnen.

Nun sucht man nicht mehr an  
den Haushaltern, denn daß sie treu  
erfunden werden. Dieses möchte der  
S. Geist in uns wirken, zu unserm  
ewigen Heil!

Gott segne Editor und Leser!

E. Brunau.

Nachschrift: Grüße alle Freunde,  
besonders alle, die von Rosental, S.-  
Rußland stammen, denn da habe ich  
meine Jugendzeit zugebracht, auch  
Schulunterricht bekommen.

### Briefkasten.

Wir haben einen Brief erhalten,  
adressiert an Mr. Gerhard A. Wie-  
be, R.R. 1, Box 62, Manitoba, Ca-  
nada; Absender: Fr. S. Giesbrecht,  
Colonia Menno, Paraguay. Da die  
Poststation nicht angegeben ist, kö-  
nnen wir den Brief nicht weiterbe-  
fordern. Wir möchten den Empfän-  
ger des Briefes bitten, sich zu melden.

Allen, R. Dak.

Schauen wir zurück, so haben wir  
viel Ursache, unserm Gott für seine  
große Güte zu danken. Viel mehr  
als wir verdient haben hat Er uns  
gesegnet. Das Wetter war ideal und  
die Ernte besser als in den letzten  
Jahren. Jetzt sind wir sehr beschäf-  
tigt mit Dreschen, aber wie viel es  
vom Acker gibt, kann ich noch nicht  
sagen, denn wir haben bei uns noch  
nicht gedroschen. Auch in den Gär-  
ten gibt es recht viel, mehr als wir  
brauchen können. Die Kartoffeln sind  
besonders gut; wo wir eine Kartof-  
fel gepflanzt, gibt es auf Stellen ei-  
ne Gallon Kartoffeln, daß meint,  
von einer Staube.

Eure Schwester im Herrn  
Mrs. Jacob Kunkel.

Fairholm, Sask.

Außer S. D. Friesens Gedichten  
läßt von hier keiner etwas los,  
um ein Zeichen zu geben, daß wir  
noch da sind. Schon eine Zeit lang  
hat's mich gemahnt, einen Brief zu  
schreiben und bitte darum um eine  
Spalte im Blatte.

Es sind in diesem Sommer recht  
viele gegangen, auszuscheiden, wo  
immer mehr alte Ansiedlungen sind.  
hier ist noch vieles im Werden, denn  
in Canada auf einer Heimstätte an-  
siedeln, kostet fast ein Menschenleben,  
um wirklich aufrecht zu kommen und  
ohne Schulden zu sein. Die Wege  
sind in letzter Zeit bedeutend bes-  
ser gemacht, dank der guten Regie-  
rung. Auch im Winter, als mancher  
nicht mit Futter auskam, stand die  
Regierung uns bei, und ein jeder  
hat sein Vieh durchgebracht und heu-  
te schippt ein jeder Ram nach Batle-



ford.

In der Gemeinde stehen wir und kämpfen gegen Sünde, Teufel und Welt. Wir haben in letzter Zeit recht viele Besuche von Predigern, was uns erfreute, denn so was bekommen wir nicht alle Jahre. Auch in dem kurzen Sommer bei der vielen Arbeit hatten wir viel Segen.

In einem Gedichte heißt es:

Nur das schönste Ziel kann uns genügen,

Alles andre läßt uns leer und matt. Tränken wir das ird'sche Glück in vollen Bügen,

Würde dennoch nie die Seele satt. Gott allein kann unser Dürsten stillen,

Er allein ist unser höchstes Ziel; Ruh'n und Lu'n nach Seinem heiligen Willen,

Sättigt mehr, als alles ird'sche Spiel.

D. P. Löwen.

#### Errettet aus des Löwen Klauen

(Schluß von Seite 3)

Sondern zwei Pakete waren da! Auch Geld sollte ich am nächsten Morgen abholen, das hatte mir der Postbeamte noch im Begleichen nachgerufen. Die Freude gab mir neue Kraft und neuen Lebensmut. Die Gefährlichen, die auch vor Freude herbeigeeilt waren, nahmen die Pakete auf den Rücken, und wir Frauen gingen nun auch festeren Schrittes unserer Befahrung zu. Als alle, die noch gesund waren, sich versammelt hatten, wurden die Häupter entblößt, und unter Tränen der Dankbarkeit sprach jeder mit lauter Stimme ein Gebet. Dann wurden die Kisten geöffnet. Der erste Kasten enthielt geröstetes Brot, und „Brot! Brot!“ schrie alles vor Freude. Medlich wurde jedes Stüchchen Brot verteilt. Der zweite Kasten enthielt Zucker, Tee und Grübe. Da acht von uns schon gestorben waren, zehn andere im Sterben lagen, wurde alles auf das genaueste unter die übrigen 60 verteilt. Es war, auf so viele verteilt, wenig genug, aber doch eine Abwechslung und Hilfe. Bei guter Einteilung konnte es für jeden fünf Tage zum notdürftigen Lebensunterhalt ausreichen. Inzwischen konnten wieder Pakete kommen, und es kamen auch wirklich welche für die anderen.

28 Menschen hatten wir im Sande von Ostasien schon verscharrt, bis die Versorgung durch Pakete einigermaßen geregelt war. Ueber das Sterben der Verhungerten kann ich nicht schreiben; es ist so traurig, daß Worte es nicht schildern können. Ich habe oft an das Wort in Offenbarung Johannes gedacht: „Sie werden kommen aus großer Trübsal, angehen mit weißen Kleidern und Palmen in der Hand.“ Da werden auch die darunter sein, die um ihres Glaubens willen im fernen Asien den Hungertod erlitten.

Eineinhalb Jahre hatten wir an diesem Orte menschlichen Elends zugebracht. Manchmal gestaltete sich unsere Lage etwas besser; dann wieder hieß es hungern, besonders im Frühling, wenn der Fluß aus seinen Ufern stieg und die Pakete in der Stadt liegen blieben. Da mußten wir einen Monat warten, bis wir sie erhielten. Diefse wurden auch nur sehr spärlich zugestellt. Da die Wege für Fahrzeuge nicht zu

benutzen waren, wurden viele Postsendungen 250 Kilometer weit auf Kamelen befördert. Das ging natürlich sehr langsam. Unsere Gruppe von Verbannten war infolge der wechselnden Nöte schon bis auf 25 Personen zusammengeschmolzen, die anderen waren in diesen anderthalb Jahren gestorben. Die Bauern am Orte hatten aber nicht weniger Tote; gut die Hälfte von ihnen war ausgestorben. Wir Überlebenden fingen nun schon an, die Tage bis zu unserer Befreiung zu zählen. Ein Jahr lang waren wir von einem Gefängnis zum anderen geschleppt worden. Ich kam dabei in zehn verschiedene Gefängnisse. Eineinhalb Jahre waren wir hier. Da die meisten von uns eine Strafzeit von drei bis fünf Jahren hatten, war für sie die Hälfte der Zeit herum. Zu ihnen gehörte ich. Das war schon eine Ursache zum Dank. Aber der Herr hatte noch eine besondere Freude für einige von uns. Gerade an dem Tage, als zweieinhalb Jahre von unserer Strafzeit abgelaufen waren, wurden zehn von uns zur G.P.L. gerufen, und dort wurde ihnen gesagt, daß man ihnen sechs Monate geschenkt habe für gutes Verhalten. Ich hatte z. B., als ich durch die Lebensmittelpakete wieder einigermaßen zu Kräften kam, für die Beamtenfrauen umsonst gekocht, gestrickt, die Kinder gehütet, wenn sie ihre Versammlungen besuchten. Die Kommen hatten ihnen Steppdecken und anderes genäht. So hatten wir uns bemüht, uns nützlich zu machen. Dafür hatten wir auch hin u. wieder einen Teller Suppe von Pferdefleisch bekommen. Wir zehn Frauen waren ganz frei. Die anderen Fünfzehn freuten sich wohl mit uns, aber die Traurigkeit, daß sie noch zurückbleiben mußten übertraf die Freude. Wir konnten nicht gleich nach Haus fahren, weil es zu kalt war, um auf einem offenen Lastauto 250 Kilometer bis zum Bahnhof zurückzulegen. Wir hatten ja nichts weiter als dünne Mäntel oder Tücher, und damit durften wir uns nicht auf die Reise wagen, sondern mußten warten, bis es wärmer würde und auch das Reisegeld von unseren Verwandten käme. In den zwei Monaten, die wir noch warten mußten, bis wir endlich fahren konnten, starben noch sieben Frauen an Hungertypus. Die letzten acht Personen erhielten auch noch die Freiheit, so daß wir zu 18 Personen von 78 nach zweieinhalb Jahren schwerer Erfahrungen diese Insel verließen. Es war auch die höchste Zeit; denn unsere Hühnerhöfen drohten einzufürzen. Wir hatten sie uns übrigens einigermaßen wohllich gemacht: zwei Weisliche, die nachher als erste mit starben, hatten zwei Fensterchen eingesept. Die Wände hatten wir der Kälte wegen bid mit Erde umschüttet.

Als wir reisefertig im Lastauto saßen, konnten wir doch spüren, daß alle Feindseligkeit, mit der die Bewohner uns empfangen hatten, geschwunden war. Es war uns mit Gottes Hilfe gelungen, ihr Wohlwollen zu gewinnen. Alles, was noch da war, Kirgisen und Russen, kam, uns Glück zur Reise zu wünschen, und freute sich mit uns. Die Gräber unserer lieben Mitverbannten, in deren letzten Worten es wehmütig klang: „Wir sehen unsere Lieben und unsere Heimat nie wieder“, hatten wir vor unserer Abreise, so gut es ging,

zurechtgemacht und mit einfachen Sträßen geschmückt.

Zweimal 24 Stunden fuhren wir nun bis zur Stadt. Wir kamen alle furchtbar erkältet dort an. Nun gab's ein letztes Trennen. Man fühlte sich doch durch diese Jahre des Zusammenseins im Elend verbunden, und manches Auge wurde feucht beim Abschied für immer. Meine Reise ging vom Osten in den hohen Norden, bis ans Weiße Meer. Meinen letzten Wohnort im Nordkasakus habe ich nie wiedergesehen. Sechsmal 24 Stunden reiste ich nun noch, bis ich wieder zu den Meinen kam. Drei Jahre hatten wir uns nicht gesehen und hatten alle an verschiedenen Orten so viel Schweres durchlebt. So war die Freude des Wiedersehens unbeschreiblich. Daß der Herr, der die Geschicke der Menschen lenkt, uns nach drei Jahre langer Trennung eine Wiedervereinigung schenkte, war uns ein großes Wunder, wenn wir uns auch nicht im hermatlichen Kasakus, sondern im hohen Norden trafen. Wie viele der Verbannten haben das nicht erlebt! So wurden wir aufs neue ermuntert, dem lebendigen Gott, der Wunder tut, weiter zu dienen unser Leben lang.

Ich erfuhr sodann, daß mein Mann die deutsche Reichsangehörigkeit erworben hätte. Somit hatte auch ich das Recht, Ausland zu verlassen. Dazu mußten wir aber weiter ins Innere Russlands ziehen, denn hier im Norden gab es keine Auslandsabteilung. Sechs Monate ruhte ich mich aus. Da unsere Habseeligkeiten nur gering waren, wurde eines Tages schnell gepackt, und wir zogen jetzt wieder mit neuen Hoffnungen fürs Leben in ein Städtchen, nicht weit von Moskau entfernt. Dort machte ich meine Eingabe um die Ausreise. Da hieß es erst wieder lange warten, glauben und vertrauen, daß der Herr auch in dieser Sache zum Ziele helfen würde. Ein Jahr und sieben Monate dauerte es noch, bis ich die Ausreiselaubnis erhielt, als nach menschlichem Ermessen keine Hoffnung mehr dafür bestand. Am 2. September 1936 um 8.30 Uhr verließ ich das Land, in dem ich nicht nur Hab und Gut, sondern auch die Gesundheit gelassen hatte, wo man von Freiheit spricht und keine kennt. Am 4. September kam ich in meiner neuen Heimat an, wo mein lieber Mann und die Kinder mich mit Freuden begrüßten, und wo ich Ruhe und Sicherheit fand. Gelobt sei der gütige Gott, der meine Tränen gezählt u. mein Gefängnis gewendet hat!

Der Herr Jesus sagt: „Die Pforte ist eng, die zum Leben führt.“ Um durch diese enge Pforte einzugehen, reinigt der Herr seine Kinder, und vieles Menschliche, Ungöttliche muß in der Blut der Trübsal verbrennen, auf daß unser Glaube rechtschaffen erfunden werde gleich dem Golde, das im Feuer bewährt wird.

Die Hauptsache bleibt das Beharren bis zum Ende. Ich schließe die Niederschrift meiner Erlebnisse mit dem Wunsch und dem Gebet, daß mancher Müde u. Mutlose aufgerichtet werde beim Lesen der Wunder, mit denen der Herr mich durch tiefste Nöte hindurch erhalten hat.

Mit dem armen, gequälten Russenvolk aber und mit den Märtyrern des Heilands sei die Barmherzigkeit Gottes! „Die mit Tränen säen, werden mit

Freuden ernten.“ „Wenn der Herr die Gefangenen Zions erlösen wird, dann werden wir sein wie die Träumenden.“

Antwerpen, Belgien.

Den 30. August 1937.

Teure Geschwister und Missionsfreunde!

Einen herzlichen Gruß mit 1. Sam. 7, 12b: „Bis hieher hat uns der Herr geholfen.“ In dieses Wort Samuels dürfen auch wir einstimmen, nachdem wir heute morgen Antwerpen erreicht haben und einen Rückblick tun.

Wie schon bekannt, durften wir Winnipeg am 11. d. M. verlassen. Obwar das Auge den Tränen nicht wehren konnte, jubelte doch das Herz. Nach einem einwöchentlichen Aufenthalt in Ontario, wo wir viel Teilnahme und Liebe von den Geschwistern erfahren durften, setzten wir unsere Reise fort und bestiegen am 21. August den Dampfer in New York. Am Mittwoch trat der Dampfer seine Reise an. Ich ging zur gesetzten Stunde an Deck. Eine große Volksmenge hatte sich am Hafen versammelt, um ihren Lieben einen letzten Gruß zuzurufen. Lange Zeit spähte mein Auge suchend in die große Volksmenge, um auch nur einen zu erblicken, der mir ein „Lebewohl“ zurief. Doch vergebens. Dann aber sagte ich mir: „Winkt dir heute hier auch keine Hand, so beugen sich für dich daheim viele Kniee.“ Selten habe ich die Macht der Fürbitte so stark fühlen können wie in jenem Augenblick. Und wir fühlen sie heute noch und stützen uns darauf. Hiermit sprechen wir allen treuen Vetern unseren innigsten Dank aus. Der Herr hat die Gebete erhört und uns glücklich und wohlbehalten bis Antwerpen gebracht. Trotzdem die See nicht immer ganz ruhig und Schw. Lenzmann etliche Tage schwer krank gewesen, hat die Reise doch gut gegangen. Auch unser Liebling war auf der ganzen Reise mit kleinen Ausnahmen wohl und munter. Auch danken wir allen Gebern herzlich für die Gaben, die es uns möglich machen, in diese Arbeit zu gehen. Möge der Herr es reichlich vergelten.

Es geht uns gut, wir sind mutig und froh im Herrn. Mit Ps. 16, 1 bend: „Bewahre mich Gott, denn ich traue auf Dich“, gedenken wir am 10. Sept. die Reise fortzusetzen. Unter dem Schatten seiner Hand wissen wir uns sicher geborgen. Auch ferner empfehlen wir uns Eurer Fürbitte. Wir gedenken ebenfalls aller Peter im Gebet.

Eure Geschwister im Herrn

Tina und Hermann Lenzmann.

— Der kleine Afrika-Vote.

Professor Lic. Dr. H. Unruh zum Ehren doktor ernannt.

Soeben erreicht uns die Nachricht, daß die theologische Fakultät der Universität Heidelberg unserem allverehrten Professor Dr. H. Unruh, Karlsruhe-Kuppurr die Würde eines Ehrendoktors der Theologie verliehen hat. Wir gratulieren herzlichst. G. H. — Mem. Blätter.

## Alle meine Quellen.

Die Geschichte einer Legensfamilie

von

Räthe Dorn.

(Fortsetzung.)

Carl-Ernst dankte ihr warm und suchte den jungen Mann auf. Durch dessen Vermittlung erhielt er nicht lange darauf eine vorzügliche Stellung in einer großen Druckerei. Dort hatte man ihm, da er sich als geschickter, flinker Arbeiter erwies, die beste und lohnendste Arbeit anvertraut. Er setzte Noten für ein bedeutendes Musikwerk. Dabei verdiente er fast das Doppelte wie sonst. Infolgedessen konnte er sich schon nach kurzer Zeit einen neuen Anzug kaufen. Nach und nach schaffte er sich ein Stück Wäsche nach dem andern dazu, so daß er sich bald seine sämtlichen, ihm verlustig gegangene Garderobe wieder vollständig ersetzt hatte.

Seine Wirtin konnte sich nicht genug darüber wundern, wie es der junge Mann nun fertig brachte, sich in wenig Wochen soviel schöne Sachen anzuschaffen. „Ja, das ist der Segen Gottes, gute Frau!“ entgegnete dieser fröhlich. Er selber aber sah es als eine Erhöhung seiner stillen Seufzer und Bitten an, mit denen er den Herrn angefleht, ihm doch wieder eine Entschädigung für den großen Verlust finden zu lassen.

Der Herr aber wollte ihm hier noch Besseres, Höheres beschicken. Carl-Ernst kam durch seine Fügung mit gläubigen Menschen zusammen. Diese nahmen ihn mit in eine christliche Versammlung. Dazu hatte er sich ja schon immer bereit finden lassen, wo ihm die Gelegenheit dazu geboten worden war. Auch hier ging er gern mit und zeigte sich empfänglich für das in der Beweisung des Geistes und der Kraft verkündigte Gotteswort. Ja, er fühlte den Gnadenzug an seinem Herzen stärker denn je. Es rieselte eine Welle um die andere aus Gottes Wasserbrunnlein über sein Herz. Er spürte ihr mahnendes Klopfen darin. Sein Heiland wollte ihn ganz haben.

Warum war er nur bis jetzt noch nicht sein Eigentum geworden? Er liebte ihn doch und fühlte sich zu ihm hingezogen. Scheute er den Druck mit der Welt? — Wohl kaum! — Er war ja nie so tief in ihrem Strudel hineingetragen, daß er sich nicht davon losreißen hätte können. Stand er nicht in Verbindung mit Gott? — Doch! er hatte ja von frühester Kindheit an beten gelernt. — Woran lag es denn da eigentlich? Wußte er noch nicht, daß er ein Sünder war? — Er hatte doch bereits als kleines Kind über jedes Unrecht geweint und den lieben Gott gebeten, ihn gut und fromm zu machen. Ja, die einzelnen Vergehungen und Sünden hatte er Gott stets gleich gesagt und ihn um Verzeihung gebeten, wenn er inne geworden, daß er gesündigt. Aber die allgemeine Sündererkenntnis ging ihm noch ab. Er hatte nicht tief genug in die Grundverbundenheit des menschlichen Herzens blicken gelernt und zu wenig erkannt, daß selbst unsre Tugenden be-

fleckt sind von Selbstsucht und Hochmut, Zorn, Mißmut und Neid und wie die verderblichen Schlingpflanzen alle heißen, die üppig im Herzen wuchern, u. es oft unbewußt umstricken. Seine Braut hatte den Erlöser noch nicht so nötig gebraucht, als wie ihn der von Adam her gefallene Mensch in Wirklichkeit haben muß, wenn er vor dem dreimal heiligen und gerechten Gott erscheinen soll. Denn welcher Sterbliche vermöchte ihm in das feuerflammen Auge zu schauen das den Grund unserer Seele durchdringt, und kühn zu sprechen: „Ich bin rein!“ — Ach! Ihm gegenüber können wir wohl auf tausend nicht eins antworten. Wir müssen Jesus für uns sprechen lassen. Er ist unser Vürge, der alle Gerechtigkeit für uns erfüllt hat.

Als solchen hatte Carl-Ernst ihn noch nicht angesehen. Er hatte ihn wohl als seinen besten Freund betrachtet, auf dessen starken Arm er sich lehnen konnte, als seinen Steuermann, der das schwankende Lebensschifflein mit fester Hand durch Wind und Bogen zwang, auch als guten Hirten, der sein Schäflein auf immergrüne Weiden führte und sie aus Gottes Wasserbrunnlein tränkte. Doch was er eigentlich für ihn getan, wie schwer er auch um ihn gelitten, das hatte er nicht tief genug erfahrt. — Auch an der völligen Hingabe fehlte es noch. Er konnte noch nicht sprechen: „Hier hast Du meine beiden Hände, nun mache mit mir, was Du willst.“

Und das sagte Carl-Ernst auch in Lausanne noch nicht, obwohl es ihm von Gottes Seite aus nahe gelegt wurde. Er ging zwar mit ihm an den Hügel Golgatha — aber nicht ganz hinauf.

Sieben Monate lang weilte Carl-Ernst in Lausanne. Von seiner Arbeitsstätte aus konnte er den Mt. Blanc erblicken. Aus weiter Ferne grüßte sein eisgekröntes Haupt über die blauen Wogen des Genfer Sees zu ihm herüber. O, dieser weiße Berg! Welche Predigt von Gottes erhabener Schöpfergröße hielt er ihm alle Tage. Und wie viele solcher stummer und doch bedeutender Zeugen hatte er um sich her in der einsamen Alpenwelt.

Ja, die schneeweißen Berge und die tiefblauen Seen, die im goldenen Sonnenlicht wie Diamanten funkelten, waren wohl die köstlichsten Edelsteine im Schatzkästlein d. wunderschönen Schweizerlandes. — Und Carl-Ernst wollte ein fleißiger Schatzgräber sein, der möglichst viel davon zu heben suchte. Er ging deshalb tiefer in das Herz des Landes hinein. Durchs Berner Oberland streifend, strebte er nach dem reich am Vierwaldstätter See gelegenen Luzern. Diese schön angelegte Stadt mit ihren kunstvollen Bauten, freien Plätzen und herrlichen Promenaden altertümlichen Brücken und historischen Denkmälern boten ihm des Sehenswerthen in Hülle und Fülle. Am meisten fessel-

ten ihn davon der prachtvolle Dom und das in Sandstein gebauene Standbild des Löwen von Luzern. Lange stand er vor dem letzteren, und betrachtete in stichtlicher Bewegung den ergreifenden Ausdruck des durch die Wurfspieße hingestreckten Königs der Büste. — Starb nicht auch so der Löwe aus Judas Stamm auf der blutigen Wahlstatt zu Golgatha? Und hatte Carl-Ernst ihn nicht auch mit seinen Sünden verwundet? —

In Luzern begegnete er manchem Apuziner-Mönch in seiner braunen Kutte — und manche schwarze Nonne huschte an ihm vorüber. Sie suchten den Weg zur Heiligung durch klösterliche Abgeschlossenheit und fromme Wertgerechtigkeit. Das konnte ihnen ebenso wenig helfen, wie Carl-Ernst seine noch mangelnde Erkenntnis der Rechtfertigung durch den Glauben. —

Der Vierwaldstätter See mit seinen prächtigen Ufern und idyllisch gelegenen Ortschaften umgeben, verfehlte auch den jungen Reisenden in stauendes Entzücken. Hier hatte Gott einen besonderen Griff in sein Schachkästlein getan und einen Edelstein von unvergleichlicher Güte auf dies segnete Fleckchen Erde gesetzt. O, wie lieb muß er doch die Menschenkinder haben. Carl-Ernst empfand diese Güte tief im Herzensgrund. — die Erinnerung daran begleitete ihn dann nach Zürich, wo sich wieder andere Reize an den flachen Ufern des langhingeitredten Sees entfalteten. Hier stand das Landschaftsbild mehr im Zeichen eines regen Verkehrs. Eine stattliche Anzahl von Vergnügungsdampfer glitten rasch durch die Wellen, und Segelschiffe trugen schwere Barenlasten über sie hin an die Ufer, wo die geschäftigen Menschen der Großstadt wohnten. Als der junge Wandersmann auch diese gesehen und ihr Leben und Treiben in den Straßen beobachtet hatte — ergriß ihn plötzlich das Heimatsfehlen. „Nord, Ost, Süd und West, daheim ist das Best!“ War die weite Welt auch wunderschön, das teure Vaterland lieb doch sein Plaz. Dort zog es ihn nun wieder mächtig hin. — Den Heimweg nahm er über Basel, das den Grenzstein zweier Länder bildet. Hier besuchte er noch das liebe Missionshaus, von dessen altbewährtem Mufe er schon viel gehört. Man führte ihn freundlich darin herum und erklärte ihm alles, was er zu wissen begehrte. Er nahm auch mit beglücktem Herzen an einer Bibelstunde teil, die gerade abgehalten wurde. Aufs Neue fühlte er dabei die Lebenswasser stärker um sein Herz rieseln. Sie gaben dem schon früher in seine Seele gefallenen guten Samen neue Nahrung. Dieser entwickelte sich nun langsam, aber er reifte doch sicher der Sonne entgegen.

Nun ging's auf Klügeln der Sehnsucht immer näher heimwärts. In Strassburg sah er sich noch das berühmte Münster an, dieses herrliche Bauwerk, das menschliche Künstlerhände zum Preise des großen Baumeisters der ganzen Welt erschufen. Dann fuhr er Tag und Nacht über Mainz, Frankfurt a. M. und Halle nach Leipzig zurück. Dort flog er in Mitterleins Arme. O, diese Wiedersehensfreude! Die Mutter drückte ihn warm ans Herz. Das Schwesterlein hing ihm jubelnd am Hals. Sie waren

beide ganz stolz auf den Weitgereisten der ihnen nun viel erzählen mußte von dem, was er gesehen und erlebt. Sie lauschten mit ungeheiltem Interesse, u. sein Mütterchen dankte dabei Gott im stillen, daß Carl-Ernst trotz seines Umherstreifens ihr alter, lieber Junge geliebt war. Ja, Gott sei dank, das war er. Er war nicht nur vor tausend Gefahren und Irrwegen behütet geblieben, sondern hatte auch reichen Segen mit heimgebracht. Es ergoß sich auch im ferneren Leben darüberhin:

Ein befruchtendes Quellen  
Von rieselnden Wellen.

»«

### 3. Kapitel.

Treff' ich dich wohl bei der Quelle?

Treff' ich dich wohl bei der Quelle,  
Die herab vom Urfels springt?  
Schlägt nicht an dein Herz die Welle,  
Die dir Heil und Leben bringt?

Schau! dort an des Kreuzes Stamme  
Quilt des Mitleids teures Blut,  
Lohnt die heil'ge Opferflamme  
Menschenkind, auch dir zu gut!

Komm! am Quell dich satt zu trinken,  
Der des Herzens Dursten stillt,  
Lebenswasser sprudelnd blinken,  
Trink! — nie kann ein Born versinken,  
Der ins ew'ge Leben quillt.

„Weißt du nun ganz daheim, mein Junge? Das wäre so schön!“

„Weiß noch nicht, Mütterlein, aber vorläufig brauchst du noch nicht gleich wieder an Trennungswend zu denken. Ein Weilchen möchte ich mich jetzt gern häuslich bei dir niederlassen.“

Wer war froher darüber, als die gute Mutter, der nach dem Kummer und Leid der letzten Jahre ein stilles Sonnen an dem Glid ihrer Kinder wohl zu gönnen war. Sie durfte es jetzt 1½ Jahre lang an ihrem Lieblingsjungen tun. Ihr zweiter Sohn, der nicht so fromm war, weilte draußen in der weiten Welt.

Carl-Ernst benutzte in seinem freibaren Eifer den Aufenthalt daheim aufs Neue zum fleißigen Lernen. Namentlich auf dem sprachlichen Gebiet suchte er seine Kenntnisse immer mehr zu bereichern. —

(Fortsetzung folgt.)

— Nach Meldungen der „Deutschen Tagespost“, Czernowit, Nr. 4025, besuchte sich der jugoslawische Ministerpräsident Stodpaodinovic in einer Rede unlängst mit dem Konflikt zwischen der Regierung und der serbischen orthodoxen Kirche. Unter starkem Beifall der Anwesenden stellte der Ministerpräsident fest, daß er sich bei diesem Konflikt nicht um einen Kampf gegen das Konfession sondern um den verdeckten Kampf der politischen Opposition gegen die von ihm geführte Regierungspartei der Nationalen Union handle. Stodpaodinovic wandte sich scharf gegen den politischen Mangelmißbrauch und erklärte, daß die Oppositionsparteien aller Art hinter der Kirche sich verschlangen und versuchten, auf dem Umweg über die Kirche die Regierung anzugreifen. In der Abwehr dieses Mißbrauchs der kirchlichen Autorität werde die Regierung alle Mittel anwenden.



## Todesnachrichten.

Wynyard, Carl.

Allen Freunden und Bekannten sei hiermit die Trauernachricht gebracht, daß unser I. Bruder und Schwager Abram J. Wynyard den 31. Aug. l. J. im Hospital zu Morris, Man., ganz plötzlich gestorben ist. Er wurde bei der Dreschmaschine von einem Pferde geschlagen und nicht ganz 10 Stunden nachher, war er eine Leiche. — Ein Telegramm brachte uns die Nachricht, worauf ich gleich hinfuhr. — Als ich ankam, fand ich die Leiche in der Kirche geschmückt im Sarge. Am 3. September wurde das Begräbniß gefeiert. Drei Redner waren eingeladen zu sprechen. Die Einleitung machte Bruder Johann Schröder. Er sprach über die Wichtigkeit, doch stets unsere Tenden umgürtet zu haben — fertig zu gehen. — Sein Onkel, Prediger Schröder von Lowe Farm hielt die Leichenrede. Schluß machte ein englischer Redner, Rev. S. J. Sanders, von der Quakergemeinde. Sein Text war 1. Kor. 15, 36—55. Liebe Frauenhände hatten dem Fremdlinge auch noch Blumenkränze geflochten. — Auf Einzelheiten einzugehen, würde zu weit führen, aber die nachahmungswerte Willigkeit aller zu helfen und zu dienen hat mich tief gerührt. Gott vergelte! Matth. 25, 40: „Was ihr getan habt einem unter diesen meinen geringsten Brüdern, das habt ihr mir getan.“ Nun ruht die Leiche auf dem stillen, schattigen Friedhofe zu Morris, bis ihn sein Geland, dem er fest vertraut, ruhen wird. Er wurde am 21. Oktober 1889 in Chortika, Südrussland, geboren, kam mit uns herüber nach Canada anno 1923. Außer uns vertrauten ihn noch: ein Bruder in Canada, 2 in U.S.A., 1 Bruder und 2 Schwestern in Rußland.

Sin Namen der trauernden Hinterbliebenen,

Peter u. Tina Klassen.

„Ein Mensch ist in seinem Leben wie Gras, er blühet wie eine Blume auf dem Felde; wenn der Wind darüber geht, so ist sie nimmer da und ihre Stätte kennet sie nicht mehr.“ Ps. 103, 15.

Diese Worte von der Hinfälligkeit des menschlichen Lebens, haben sich auch bei uns in letzter Zeit in ihrer ganzen Schwere geoffenbart.

Unser I. Br. Korn. Pauls, war noch Sonntag, den 29. August, in der Vormittagsversammlung und lud Geschwister zu Gaste ein, und Montag, den 30. August, 11 Uhr vormittags, traf ihn das schwere Unglück beim Ueberfahren der Bahnlinie mit einem Lastauto, welches seinen Weigen in den Elevator bei Dippel Siding fuhr. Der Schnelligkeit von Winnipeg, welchen sie wahrscheinlich nicht sahen, fuhr an den Truck und schlug ihn in Trümmer. Unter dem zertrümmerten Lastauto hob man gleich, nachdem der Zug stand, Br. Pauls auf und der Zug nahm ihn dann mit nach Carman ins Hospital. Nach 3 Tagen starb er an den vielen zerbrochenen Teilen seines Körpers. Der Kopf war zer schlagen,

die Rippen eingeschlagen, die Augen beschädigt, ein Bein gebrochen, so daß keine Hoffnung mehr für ihn war.

Er trankelte schon mehrere Jahre, und mit Wangen schaute auch seine Gattin oft in die Zukunft. Anno 1932 hatte er sich ein Lungenleiden zugezogen, welches ihn damals scharf angriff. Doch die Hand des Herrn hielt sein Leben noch auf und gab ihm noch fast 5 Jahre. In dieser Zeit blieben Sorgen und Kämpfe nicht fern und der Herr suchte ihn zu erziehen für den Himmel. Als dann eines Tages ein Br. mit ihm über sein Leiden sprach, sagte er: „Wir sind in des Herrn Hand.“ Doch in solch kurzer Zeit und auf solche Art und Weise hatte niemand geahnt und erwartet, daß er von uns scheiden würde.

Anno 1926 wanderte er mit Familie aus Rußland, Burwalde-Chortika, aus. 1927 im Herbst, zogen sie nach La Salle und wohnten erst 5 Jahre auf einer Rentfarm, 1 Meile nördlich von La Salle. 1932 renteten sie von demselben Wirt eine andere Farm, 1½ Meilen nördlich und 3¼ Meilen westlich von La Salle. Seine Bestrebungen waren „Vorwärts“, um das Leben mit seinen Aufgaben und Forderungen zu erfüllen. So war ihm auch noch in den letzten Tagen das Herz schwer durch die Frage: „Wie werde ich mit allen Zahlungen in diesem Jahre fertig werden?“ Und siehe, er wußte es nicht, daß er sich nicht mehr machen würde. So rechnen wir Menschen manchmal und verrechnen uns. Ehe die Menschen ihre Rechnungen manchmal ausgeglichen haben, müssen sie schon vor Gott treten. Wie wichtig ist es darum, daß wir nur Schulden unter den Augen Gottes machen, denn die hilft der Herr tragen auch bezahlen.

Sonntag, den 5. September fand das Begräbniß im Bethause zu La Salle statt. Der weiten Entfernung wegen konnten die Eltern und Geschwister der tiefbetrübten Schwester nicht zugegen sein. Nur die Brüder Aron und Jacob Pauls waren eingetroffen, um teilzunehmen an dem tiefen Schmerz und noch einmal dem I. Bruder in sein blasses Antlitz zu schauen. Ehe sich der Trauerzug vom Farmhaus der Geschw. Pauls in Bewegung setzte, las Br. Tröse noch den 90. Psalm und betete.

Viele Nachbarn waren gekommen und nahmen Teil an dem Trauerzuge. Das Bethaus konnte nicht alle Besucher fassen, viele mußten noch im Vorhause stehen. Vor Beginn sang die ganze Versammlung noch etliche Lieder, wie: „Heimat, himmlische Heimat, wie bist du so schön“, und „Hier auf Erden bin ich ein Pilger“. Dann als erster Redner trat Br. Friesen auf. Er sagte das Lied vor: „Wie wird uns sein wenn endlich nach dem Schweren“, und las 2 Verse aus Job 19, 10. 25. Er bemerkte kurz, wie Gott einen Job zerbrochen und seine Hoffnung ausgerissen wie einen Baum. Das Job sich aber zurechtgefunden habe, beweise der 25. Vers indem er ausruft: „Aber ich weiß, daß mein Erlöser lebt“. Und wenn der Herr heute die Angehörigen auch so zerbro-

chen habe und ihre Hoffnungen ausgerissen, die sie doch noch solange auf ihren Gatten und Vater gesetzt hatten, so sei ein Trost in dem Schmerze: „Aber ich weiß, daß mein Erlöser lebt.“ Dieses sei der Trost und die Hoffnung der Zurückgebliebenen, wie auch des Dahingegangenen.

Dann sprach der Br. des Verstorbenen, Br. Aron Pauls, Port Roban, Ont., über Jes. 45, 7: „Der ich das Licht mache und schaffe die Finsternis; der ich Frieden gebe und schaffe das Uebel. Ich bin der Herr, der solches alles tut“. Er führte aus dem Leben seines Bruders an: wie und wann es in seinem Leben Licht geworden. Wie er eines Tages zu der Erkenntnis gekommen sei, daß er einen Heiland brauche, wie sie gemeinsam auf Knien gelegen und um Rettung gerufen hätten, und wie der Herr habe Frieden gegeben.

Dann führte er Röm. 14, 7—9 an: „Denn unser Herr lebt ihm selber, und keiner stirbt ihm selber. Leben wir, so leben wir dem Herrn; sterben wir, so sterben wir dem Herrn. Darum, wir leben oder sterben, so sind wir des Herrn. Denn dazu ist Christus auch gestorben und auferstanden und wieder lebendig geworden, daß er über Tote und Lebendige Herr sei.“

Nachdem der Chor ein Lied gesungen, trat Br. Mr. Unruh, Winkler, Man., auf. Er ließ das Lied singen: „Wenn wir hier scheiden, denke ich so oft an jene Welt“, und las die Schriftstelle aus 2. Kor. 5, 1—10, wo der Apostel Paulus seine Sehnsucht nach der himmlischen Heimat offenbart. An der Hand des Ereignisses legte der Redner klar die Wichtigkeit des menschlichen Lebens. Nach Psalm 39, 6 führte er an, wie gar nichts die Menschen seien, die doch so sicher leben. Und verglich den Leib des Menschen mit d. „Mantel“ von einer Gaslampe, wie wir diesen doch so behutsam behandeln müßten, um sie nicht zu zerbrechen, so sei auch unser Leib der Hinfälligkeit und Vergänglichkeit unterworfen. Dann führte er aus, in wie vielen Gefahren wir uns befänden, und daß wir nur durch die Hand Gottes am Leben blieben. Wie alte Männer Gottes die Gefahr erkannt hätten, wie z.B. der längst verstorbene Br. und Älteste David Dürksen, Arim, Südrussland, gesagt hätte: die gefüllte Lampenfugel sei einer Kanonenkugel ähnlich, konnte explodieren und großen Schaden anrichten. So sei auch, führte er weiter aus, jedes Auto eine Totenbarre und jeder, der sich darauf setze, betrete eine Totenbarre, und das nur die Hand Gottes uns vor Unglück bewahren könnte.

Dann sprach er über die Gewißheit der Kinder Gottes und deren Verlangen nach der oberen Heimat, und wie das richtige Sehnen der Kinder Gottes sei, überkleidet zu werden, und nicht entkleidet. Das aber die, welche entkleidet würden, den Vorzug hätten, daß sie in der Auferstehung die Ersten sein würden. Wie aber der Herr diese seine Kinder, die er entkleide, vorher zubereite durch die verschiedene Wege, um sie seinem Bilde ähnlicher zu machen.

Der Chor sang ein Lied und dar-

nach sprach Br. Joh. Wiens, Winkler noch in Englisch über Joh. 13, 7: „Was ich tue, weißt du jetzt nicht, du wirst es aber hernach erfahren.“ Er legte klar an der Hand des Wortes Gottes, daß wir glauben, daß in allem, was uns begegnet, die Hand des Herrn sei, und das auch dieses Unglück, nicht von ungefähr sei, sondern eine ernste Sprache Gottes an die Umgebung. Und daß es schon im Leben vorgekommen sei, daß solche Personen die bereit waren, hinweggenommen wurden, um andere aus ihren Sünden aufzuwecken.

Zum Schluß las Br. Tröse noch das Familienverzeichnis des verstorbenen Bruders. Geboren den 14. März 1884, gestorben am 1. September 1937. Alt geworden 53 Jahre, 5 Monate und 15 Tage. In der ersten Ehe gelebt 12 Jahre, in der zweiten 17 Jahre. Gläubig geworden an den Herrn Jesus anno 1919, getauft und aufgenommen in der M.B.-Gemeinde 1920.

Nun ging die Versammlung auseinander, viele fuhren des Regens halber nach Hause. Die Nächsten blieben noch zurück und trugen die entseelte Hülle ihrer letzten Ruhestätte zu, und übergaben sie dem Schoße der Erde.

Heute stehen die Lieben am Grabe ihres Abgeschiedenen, mit den vielen Erinnerungen und mit den zerschmetterten Hoffnungen für dieses Leben, doch als solche, die dem Auferstehungsmorgen entgegenstehen, wo die Wege des Herrn allen sonnenklar sein werden, die hier trübe und dunkel waren.

Im Auftrage der Angehörigen.  
La Salle, Man.

La Salle, Man.

Ich sitze im Lastauto auf dem Felde und höre den schrillen Pfiff der Lokomotive, welches mich durch und durch erschüttert! Was ist's? O, er erinnert mich heute an das schreckliche Unglück, das Montag, den 30. August an der Bahnlinie der C.N.R. bei Dippel Siding geschah. Wo mein lieber Nachbar und Br. im Herrn, Kor. A. Pauls, mit seinem Truckfahrer, einem Jungen von 16 Jahren, mit dem Passagierzuge zusammenstieß. Br. Pauls wurde gleich aufgehoben unter den Trümmern des zerfallenen Lastautos und mit dem Auge etwa 35 Meilen südwestlich zur Stadt Carman mitgenommen und daselbst ins Hospital gebracht. Als die Schreckensnachricht die Angehörigen ereilte, fuhren sie gleich nach und trafen den Vater bemutlos dort an. Hoffnungslos lag er drei Tage, ohne daß er etwas besonderes äußerte. Mittwoch, nachts, den 1. September, 11.30 Uhr zog seine Seele aus der zerbrochenen Hülle in die Ewigkeit. Er schaut nun, was er geglaubt hat.

Als ich vor einigen Wochen mit ihm über sein chronisches Leiden sprach, sagte er: „Wir sind in des Herrn Hand.“ Sonntag, den 29. August, war er noch in der Versammlung und am nächsten Sonntag, den 5. September, wurde sein Leib dem Schoße der Erde übergeben.

Wie ernst ist doch unser Leben, und die Zeit der Gnade, die der



Herr uns gibt. Darum, leben wir, so leben wir dem Herrn; und sterben wir, so sterben wir dem Herrn. Darum wir leben oder sterben, so sind wir des Herrn.

Der Schwester Trost ist, daß sie sich an den Herrn hält.

Mit brüderlichem Gruß,

Joh. J. Friesen.

#### Morden, Man.

Ach, du gingst aus unserer Mitte, Gott nahm dich aus dieser Zeit, Wo du, ach so schwer gelitten; Zu sich auch zur Seligkeit, Wo du aller Schmerzen los Ruhest sanft in Gottes Schoß.

Ein Nachruf unserm geliebten Dr. Bernhard Zangen, Morden, Man. Er ist in Südrussland geboren am 6. Juni 1901, mit seinen Eltern und Geschwister ausgemwandert von Alexejewka, Nr. 2, anno 1924, den 23. Juli. Es diene hiermit allen Verwandten, Freunden und Bekannten zur Nachricht, daß wir unseren lieben Dr. Bernhard nicht mehr in unserer Mitte haben. Es ist uns allen fast unbegreiflich, unschlagbar, warum es so hat sein müssen. Des Herrn Wege sind unerforschlich, es ist unbegreiflich wie er regiert. So war auch dieses sein Wille, Bernhard heimzurufen. Ihm galten wohl die Worte unseres Heilandes: „Wer mich bekennet vor den Menschen, den will ich auch bekennen vor meinem himmlischen Vater“. Er nahm sein Leben in letzter Zeit besonders ernst. Auf den Abendandachten und auch Jugendvereinstunden fühlte er sich gedrungen für seinen Heiland zu zeugen und sein Glück in ihm zu preisen. Und beides, Herz und Gemüt, waren oft tief bewegt. Ganz besonders an dem Morgen nach der Morgenandacht, nicht ahnend, der großen Trauer, die über sie hereinbrechen sollte. So brach er dann auf, um zur Stadt nach einigen „Repairs“ für Grassmaschine und Binder zu fahren. Seine Frau stand noch und sah ihm unwiderstehlich nach bis er ihren Blicken entschwunden war, nicht ahnend, daß ihr Bernhard nicht mehr wiederkehren sollte. Er pflegte sonst bei den Eltern in der Stadt auf ein Weilchen hereinzuschauen, was er diesmal unterließ, um schneller zurückzukommen. An der Bahnlinie angekommen, lenkte ein gespannter gewordenen Pferde seine Aufmerksamkeit auf sich, seiner eigenen Gefahr nicht sehend, bis es zu spät war. In dem Moment, wo er die Bahn überfahren wollte, kommt ein Zug herangebraust und stürzte ihn mit seinem Auto in den Graben, wobei er schwere Verletzungen erhielt. Er wurde dann sofort von anderen Reuten ins Hospital gebracht, wo er durch ärztliche Hilfe sein Bewußtsein bald wieder erlangte. Seine Frau so wie auch Eltern und Geschwister, die da bei Morden wohnen, waren innerhalb einer Stunde alle um ihn versammelt, welche er auch alle erkannte. Auch Geschwister Jakob und Mariechen, die auf Besuch nach Hause gekommen, hatten Gelegenheit ihn zu sehen und zu sprechen. Sein Bewußtsein war zwar klar, doch der großen Schmerzen halber sprach er fast gar nichts, außer wonach er von

den Angehörigen befragt wurde. Es muß ihm wohl schier vor Schmerz das Herz gebrochen sein beim Anblick seiner lieben Gattin und Kinder, so wie Eltern und Geschwister, die trauernden Auges sein Bett umstanden. Auf die Frage, ob er auch an's Sterben denke, antwortete er, wenn es des Herrn Wille ist, bin ich bereit zu sterben. Wir alle wissen ihn geborgen in den ewigen Liebesarmen unseres himmlischen Vaters, aber es ist so schwer zu glauben, daß er nicht mehr bei uns sein soll. So litt er dann von 11 Uhr mittags bis 9 Uhr abends. Und obwohl selbst Papa glaubte, daß seine Verletzungen vielleicht nicht zum Tode seien, da er anfang tief und ruhig zu atmen, war es doch nur ein Ausleuchten vor dem Erlöschen. Seine Gattin und Schwester Lena durften ihm noch oft einen Trunk Wasser zur Linderung reichen, während die anderen abwesenden Geschwister bange Stunden des Wartens auf neue Nachricht verbrachten. Noch andere eilten heimwärts, um ihn zu sehen, leider aber schon zu spät, da er schon entschlafen war. Dieses geschah den 23. Juni und am 26. fand unter großer Teilnahme das Begräbnis bei seinen Schwiegereltern, Isaak Göppners, statt. Unter großen schattigen Eichen, unweit dem Pläze, wo vor 9 Jahren am 1. Juli seine Hochzeit stattfand. Es waren ergreifende Stunden, als er von seinen 6 Schwäger, die ihm den letzten Liebesdienst erwiesen, über den Hof nach dem Waldpläze, wo die Trauerfeier stattfand, getragen wurde; während die Eltern und die 3 Brüder, Heinrich, Hans und Jacob, ihm voran je einen Kranz trugen, folgten die anderen Angehörigen und übrigen Trauergäste das Lied singend: „Es geht nach Haus“. Ältester Schulz hielt die Leichenrede aus Offb. 13, 14. Dann sprach Pred. Jacob Reimer aus dem Propheten Amos Kap. 3, 6: „Ist auch ein Unglück in der Stadt, daß der Herr nicht tue“. Darauf sprach noch Aelt. Büdert etliche Trost Worte zu der Trauerversammlung, ebenso auch Aelt. Gall. Dr. J. Kröcker sprach noch in Englisch, da auch englische Teilnehmer zugegen waren. Sein Text war ebenfalls aus Amos: „Schide dich Israel und begegne deinem Gott.“ Wir sehen also, daß wir Menschen wie Gras und Blumen sind, die, so der Wind darüber weht, so vergehen sie. Und unwillkürlich kommt mir der Spruch in den Sinn: „Du Blume Gottes, oh wie früh brach dich des Gärtners Hand, er brach sie nicht, er pflanzte sie nur in ein besseres Land.“ Auch waren etliche Chöre erschienen und brachten traurige auch trostreiche Lieder. Nach Schluß der Ansprachen und Lieder, wurde er noch im Sarge photographiert. Dann wurde der Verstorbene noch zum Waldheimer Friedhof begleitet mit etlichen Liedern, die von den Geschwister gesungen wurden. Nach einem letzten Abschiedsblick und Gruß wurde er sanft und leise zur letzten Ruhe gebettet, wo er nun ruht bis die Posaune erschallt und der Herr ihn wieder auferweckt, wie Jac. Reimer so schön darüber sprach. Dr. J. Pauls von Morden sprach das Schlußgebet, dann wurde der Sargel

noch mit Blumen und Kränzen bedeckt und wir schieden mit tieftraurigem Herzen von dannen mit der seligen Hoffnung, ihn einst wiederzusehen dort oben beim Herrn.

Deine Seel' hat ausgerungen, Deine Leiden sind geheilt; Sie hat sich emporgeschwungen, Ist dem Heiland zugeeilt.

Er gibt Ihr ein weißes Kleid, Welches ist Gerechtigkeit; Dort, wo keine Träne fließet, In des Himmels sel'gen Höh'n.

Wo die Blumen schöner sprießen Werden wir dich wiederseh'n; Wo du jetzt vor Gottes Thron, Trägst verläßt die Ehrenkrone.

Alle Verwandten und Bekannten hiermit gütigend,

Eine Schwester des Entschlafenen.

Auf diese letzte Trauerbotschaft erhielten wir unlängst von Schwester Njuta (Frau Wiebe) aus Rußland (Memrid) eine Antwort: — Erschreckt nicht über die Botschaft, die ich Euch bringen muß. Wollte Gott, mein lieber Heinrich wäre lieber tot, und dennoch ist er nicht bei uns. Schon seit dem 4. Juni 1937 ist er entführt. Ich war ihm den 20. Juli nach Stalino (Bachmut) nachgefahren, habe ihn aber nur durchs Gitterfenster sehen dürfen, nichts sprechen. Meine Schwägerin Nucha und Mariechen Hilfsbrand sind in ähnlicher Lage wie ich. Die Männer in der Verbannung, weiteres denkt Euch, aber fragt bitte nichts. — Ich hoffe Heinrich kommt. Es können aber auch Monate und Jahre dauern und das macht er nicht durch. Ich hab schon oft gesagt, lieber tät ich ihn beerdigen als dieses. Hätten uns ein Stück Land mit Gerste besät zu Futter, nun habe ich es aber reif werden lassen, damit wir nicht am Ende kommen mit Brot. Eure Briefe alle erhalten, auch Bernhard seinen letzten, dann aber alle verbrannt. Die Kinder haben alle mitgeweint mit mir und wie oft sitzen und weinen wir über Heinrich. Morgen, den 23. Juli ist Erer 13. Jahrestag Eures Auswanderns aus Rußland nach Amerika und wer hätte geahnt solche schreckliche Nachricht. Noch einen Gruß,

Eure Schwester Njuta.

#### Neueste Nachrichten.

— Die Zeitungen „Bladschirt“ und „Action“, die in London erscheinen, nehmen in schärfster Form Stellung gegen eine Erklärung des jüdischen Rabbiners Wise, amerikanischer Delegierter auf dem jüdischen Zionisten-Kongress in Zürich. Rabbiner Wise soll folgende Drohung gegen England ausgesprochen haben: „England besitzt ein mächtiges Weltreich, aber es gibt Kräfte im A. L., die Reich und Dynastie überdauern. England möge bedenken, daß es, wenn es mit einer Welt, die sich heute in Chaos befindet, zu tun hat, die öffentliche Meinung unbeachtet lassen kann. Aber das Judentum von 1937 ist nicht mehr das Judentum von 1898. Wir sind nicht mehr eine unetnige Masse ohne Verbindung zueinander.“

Die oben genannten Blätter erblickten in dieser Drohung des Weltjudentums wegen der Haltung Englands in der Palästina-Frage. Es wird festgestellt, daß die Juden zufolge der schmutzigen Macht ihres Geldes es wagten, dem englischen Reich mit Verstärkungen zu drohen. Endlich habe das Judentum die Torheit begangen, sich offen gegenüber dem englischen Volk seiner Macht zu brüsten und zuzugeben, daß es willens sei, auch diese Macht zu gebrauchen, wenn man seine unberechtigten Forderungen nicht erfülle. Die Juden forderten Palästina mit Hilfe von Drohungen. „Wir haben genug“, so schreibt „Bladschirt“, von der jüdischen Arroganz. Wir nehmen den Kampf auf und wir wollen nicht entlassen, bis wir das Reich vor der jüdischen Gefahr gerettet haben. Häuft Eure Pfunde und Dollars an, Ihr Juden! Mobilisiert Eure Front von Blutsaugern! Ihr habt den Kampf herausgefordert und Euch antworten Männer, die Ihr weder betrügen noch kaufen könnt.“

In einem Leitartikel führt „Action“ aus, daß die Engländer diese arrogante Herausforderung des jüdischen Rabbiners Wise annehmen würden. Man werde den Juden bekämpfen. Die Bemerkungen des jüdischen Redners in Zürich kämen einem Ultimatum gleich. Die Juden bedienten sich zwar nicht der Kanonen, sondern der schmutzigen Mittel des Geldes und der Intrigue. Es gibt etwas Stärkeres als die Geldmacht und das sei die Kraft des englischen Volkes, wenn ihm die Winde von den Augen genommen werde und es erfahre, wie sehr seine Gutgläubigkeit und Gutmütigkeit mißbraucht worden sei. Der Engländer werde jetzt Adolf Hitler verstehen. Er werde jetzt auch die antijüdische Einstellung in jedem Zeitalter der Geschichte begreifen. Solange man die jüdische Herrschaft verborgen gehalten habe, habe man das Volk leicht durch Lügen auf einen falschen Weg führen können.

— Der in New York erscheinende „Deutsche Wochenschrift und Beobachter“ veröffentlicht einen in der Zeitschrift „Health Digest Magazine“ erschienenen Artikel aus der Feder der Amerikanerin Rosatta Hoffman über die Frau im neuen Deutschland. Die Erziehung und Ausbildung der Frau im neuen Deutschland hat sie, so schreibt die Verfasserin, mit besonderem Interesse studiert. In Amerika, so heißt es in dem Aufsatz, ist es allgemein Sitte bei den Frauen, sich ohne die geringste Vorbereitung und fast gedankenlos in die Ehe zu stürzen. Es gibt viele Frauen, die nicht kochen und nähen können oder überhaupt die zahlreichen Pflichten nicht richtig zu erfüllen wissen, die in einem Heim notwendig sind. Um aber ein glückliches Heim und gesunde Kinder zu besitzen, ist es auch notwendig, daß die Frauen sich um ihre eigene Gesundheit kümmern und daß sie das erlernen, was später für sie erforderlich ist, wie dies auch für jeden Mann notwendig ist, der hofft, im Leben Erfolg zu haben.

In Deutschland, so habe ich festgestellt, sind die Frauen ebenso wie die Männer daran interessiert, sich geistig und körperlich auszubilden. Dies bedeutet ein raffisch überlegeneres Volk für das Deutschland der Zukunft.



Mit letzter Post kam noch ein Privatbrief von Dr. Wartsch an, dem wir folgendes entnehmen.

Bololo, den 20. 7. 37.  
... Ihr Lieben tut dort doch recht viel für uns. Das müssen wir immer wieder erfahren. Wir könnten sonst nicht durch die Dunkelheit kommen, wenn nicht die Leitung des Geistes wäre. Die Gemeinschaft im Geiste mit Euch stärkt uns hier, das Schwerste zu ertragen. Viele Demütigungen mußten wir in letzter Zeit erfahren. Es schien, als seien wir in einer großen Krise. Dem Feinde ist ja dieses Werk hier schon lange im Wege. Er ist durch das Licht des Evangeliums doch ein groß Teil entlarvt. Nun setzt er aber auch alles an, unser Werk zu zerstören. Mit dem König an der Spitze, hat man ja, wie ich schon einmal berichtete, dem ersten Lehrer sein Söhnchen, welches uns hier allen eine Freude war, getötet. Das war für alle und besonders für den Vater des Kindes eine große Glaubensprüfung. Er bestand sie und fand sich am Worte Gottes durch treuen Wandel und Glauben siegreich durch. Dann nahmen die Verwandten, natürlich auch mit Befehl vom König, seine Frau ins Dorf, wo sie gezwungen wurde, alles nach alter Weise mitzumachen. Der Lehrer, so schwer es ihm auch war, blieb treu und half uns viel in der Schule und in der Wortverkündigung. Nachdem wir nun alle Schüler und Lehrer auf Ferien entlassen haben, ist es dem Geheimbund gelungen, unsern ersten Lehrer und Gläubigen zum Absagen vom Christentum zu bewegen. Das war natürlich ein harter Schlag. Doch hoffen wir, der Herr wird auch im Feindeslager siegen. Warum unser junges Werk so schnell in die Feuerprobe kommt, ist uns oft unklar, aber es wird wohl so besser sein. Andere Missionen erleben die Sichtung erst nach Jahrzehnten, aber kommen muß sie.

Sonnabend hatten wir mit den Gläubigen, die hier in Bololo sind, eine Gebets- und Zeugnisstunde. Manche legten doch rührende Zeugnisse ab. Sehr bedrückt waren wir alle, als wir vernahmen, daß Basongo, unser Junge, der drei Jahre im Hause arbeitete, sich bekehrt hatte, dann Lehrer wurde und uns viel Freude macht, vom Vater nicht freigelassen wurde, zur Gebetsstunde zu kommen. Er soll heiraten und muß dann auch alle Sitten des Dorfes mitmachen, sonst bleibt er ohne Frau, und das ist den Schwarzen hier die größte Schmach.

Mädchen haben wir noch keine in der Schule. Schwester Garder soll wieder die Kranken nehmen. In diesem halben Jahre habe ich so an 1200 Patienten gehabt. Schwere Fälle und Frauenkrankheiten nehme ich keine an.

In letzter Woche legte mich der Herr auf ein hartes Krankenlager. 62 Stunden verließ mich das tropische Fieber nicht. Da ich unsäglich litt, riefen wir den Arzt, der hier zufällig in der Nähe war. Nun ist alles vorüber, und ich komme allmählich wieder zu Kräften. Seelische Anstrengungen zaubern hier schnell die Malaria hervor. Im August gedenken

wir die lang gefürchtete Reise nach Quebo zum Zahnarzt zu machen.

Wir wollen unser Möglichstes tun, hier zu retten, was sich retten läßt. Euch allen sind wir sehr dankbar für die geistliche und moralische Unterstützung.

Eure G. und A. Wartsch.  
— Der kleine Afrika-Vote.

## Sie können Ihre Stellung verlieren!



Wie so viele andere Leute können Sie bald arbeitslos sein, weil Sie nicht einsehen, wie wichtig es ist, jederzeit in guter körperlicher Verfassung zu sein. In vielen Fällen braucht die Natur Hilfe zur Aufrechterhaltung guter Ausscheidung. Warum geben Sie in solchen Fällen nicht

## Forni's Alpenkräuter

Gelegenheit Ihnen zu helfen? Es hat sich während der letzten 150 Jahre für Tausende von anderen Leuten, die an leichten Erkältungen, Nervosität, Verdauungsstörungen, Verstopfung und Magenbeschwerden infolge fehlerhafter Ausscheidung litten, als Wohltat erwiesen. Diese bewährte Familienmedizin regt die Tätigkeit der Magensäfte an — reguliert den Stuhlgang — fördert und beschleunigt die Verdauung — und trägt durch Ausscheidung giftiger verbrauchter Stoffe aus dem Verdauungssystem zur Belebung des Appetits bei.

Falls Sie an schlechter Verdauung oder Verstopfung leiden, so füllen Sie den untenstehenden Kupon aus und bestellen Sie noch heute ein Glas Forni's Alpenkräuter!

## Forni's Heil-Öl Liniment

hat Tausenden entschiedene Linderung gebracht, die an rheumatischen, und neuralgischen Schmerzen, Rücken- und Kopfschmerzen, heißen und schmerzenden Muskeln, Hautabschürfungen und Verrenkungen litten. Ein Haushaltsheilmittel seit über 50 Jahren. Es wirkt lindernd.

Sofort geliefert in Kanada.

**Spezial Offerte**—Bestellen Sie heute Dr. Peter Hahne & Sons Co., Dept. D 178—28 256 Stanley St. Winnipeg, Man.

Bitte, senden Sie mir folgende Probestflaschen portofrei:

- ☐ \$1.00 für eine große (14 Unzen) Flasche Forni's Alpenkräuter.  
☐ \$1.00 für zwei reguläre 80c (8 1/2 Unzen) Flaschen Forni's Heil-Öl Liniment.  
☐ \$2.00 für eine Probestflasche Forni's Alpenkräuter und zwei Flaschen Forni's Heil-Öl Liniment.  
☐ Bitte senden Sie die Medizin per Nachnahme.

Name .....  
Adresse .....  
Postamt .....

— Genf. China hat seinen neuen Richtangriffspunkt mit Sowjetrußland formell beim Völkerbund angemeldet und gleichzeitig die von faschistischer Seite erhobene Beschuldigung bestritten, daß der Pakt ein „Instrument zur Völkermordierung Chinas“ sei.

— Friedrichshafen. Prinz Chichibu, ein Bruder Kaiser Hirohitos von Japan, besuchte Dr. Hugo Eder und befragte das nahezu vollendete „L3 130“, den Nachfolger des zerstörten Luftschiffes „Hindenburg“. Prinz Chichibu traf auf einer kurzen Tour durch Deutschland hier ein, ehe er sich zum Münchener Parteitag der NSDAP begab.

— In ihrem sechsten und letzten ausführlichen Ernsterbericht schätzt die Winnipeg Free Press die Weizenproduktion im Westen Canadas auf 180,329,000 Bushel. Seit Canada auf dem Weltweizenmarkt ein bedeutender Faktor wurde, ist dies die kleinste Ernte.

Dieser Zustand wurde durch die fast gänzliche Mißernte in Saskatchewan herbeigeführt. Manitoba hat die beste Ernte seit 18 Jahren und Albertas Ernte ist ungefähr die gleiche wie im Vorjahre.

— Genf. Die rote Regierung von Spanien und die Zentralregierung von China haben zwei nichterklärte Kriege (Die U-Bootkampagne im Mittelmeer und die japanische Invasion in China) vor den Völkerbund gebracht.

— Genähe, Frankreich. Zwistigkeiten innerhalb der Reihen der Verteidiger, ähnlich wie jene, die im letzten Monat die Uebergabe von Santander ergangen, sollen nach Berichten der japanischen Nationalen den Fall von Gijon, dem letzten Hafenplatz der Regierung an der Küste der Bucht von Biskaya, beschleunigen.

Die Meldungen, die darüber berichten, geben weiter an, daß Demonstrationen bereits die Straßen der Stadt durchziehen und baldige Uebergabe an General Francisco Franco, der von allen Seiten herandrückt, fordern.

Eine Meldung betont, daß die Offensiv Franzosen im Nordwesten Spaniens unaufhaltsam vorgetragen wird. Der Widerstand der Regierungsanhänger im hohen Europa-Gebirge soll gebrochen worden sein, und zwar nach 15-tägigem Kampf. Die Verteidiger sollen nach schwerem Nahkampf in die Berge geflüchtet sein.

## Musiklehrer

Unterrichtet in Violine, Gesang und Theorie. Auf Wunsch werden die Schüler vorbereitet für die Examen der Toronto Konservatoriums, oder Royal Academy of Music, London oder der Universität von Manitoba.

Mäßige Preise, sorgfältiger Unterricht.  
**J. KONRAD,**  
Studio 454 Bannatyne Ave.,  
Winnipeg Phone 29 934

## Die deutschen und einzig rostfesteren "WESTFALIA/STANDARD"

und berühmten "DOMO" Milchseparatoren

Absolut keine Iphergleichen.

Die besten in  
Qualität

Die niedrigsten  
im Preis



Preis von  
**\$18.95**

an.  
Domo, 330  
450 lbs. cph nur  
**\$39.50**

Die führenden Entrahmungsmaschinen auf dem Weltmarkt:

1. Höchste Entrahmungsschärfe. — 2. Leistung, ganz automatisch.
3. Tourengrade. — 4. Feinste Kugellager. — 5. Leichter, geräuschloser Gang. — 6. Unübertroffene Qualität und Dauerhaftigkeit. — 7. 10 Jahre garantiert.

Westfalia/Standard sind ganz rostfester und vernickelt, ein Wunder deutscher Technik.

Leichte Zahlungsbedingungen.  
Verlangen Sie Prospekte und Preislisten.

## Die weltberühmten deutschen "FRANK" Hartstahl Schare

Garantiert gegen Biegen und Brechen. Hergestellt aus gehärtetem Mangan-Silicium Stahl, was dem Schar gegenüber des Crucible Schar eine 30-fach höhere Widerstandsfähigkeit gibt. Das

Frank Schar ist aus einem Stück geschmiedet, den verschiedenen Pflügen angepaßt. Preise f.o.b. Winnipeg: Pro Schar: 12" & 13" \$2.85; 14" \$2.95; 16" \$3.25. Edmonton Preise 15c. höher. Verlangen Sie Katalog und Preislisten oder sprechen Sie bei Ihrem Händler vor.

**STANDARD IMPORTING & SALES CO.**  
Dept. M. R., 126 Princess St. Winnipeg, Man.  
10133—99th St., Edmontons, Alta.

## Aus aller Welt.

### Beflügelte Landschaft.

Aus der Geschichte der Emden  
Windmühlen

(Schluß.)

Die Akten des Staatsarchivs, soweit sie sich auf die Mühle beziehen, reichen nur bis zum Jahre 1695 zurück. Damals war ein Müller namens Dirk Dirks Erbpächter der Molen Mühle. Im Jahre 1702 schrieb die Müllerin Gretje Tholen an den Fürsten Georg Albrecht: „Mein Ehemann Foote Rauts (Roots) Müller hat die Mühle zu Ulgant gehuert.“ Sie wollte deshalb von der Pachtung der Molen Mühle zurücktreten und hatte auch bereits einen neuen Pächter an der Hand, einen gewissen Hinrich Ennen. Nach dem Tode Hinrich Ennens gelangte die Mole Mühle an seine zweite Ehefrau. Diese, Antje Caspers, heiratete später den Müller Janner Wübben.

Auch bei der Molen Mühle standen die Ausgaben in keinem gesunden Verhältnis zu den Einnahmen. Allein die Mole Mühle hatte jährlich 30 Reichstaler Windsteuer zu zahlen, die anderen entsprechend weniger. Die Emden Müller erhofften von dem König von Preußen eine Erleichterung ihrer schweren Lage; doch scheinen sie mit ihrem Bittgesuch wenig Erfolg gehabt zu haben.

Zimmer häufiger wechselten jetzt die Erbpächter, so daß dieser Name in der Folgezeit durchaus unberechtigt war. Als Harm Bussen Pächter der Molen Mühle war, hatte die Nachbarschaft der Stadt Emden, also das platte Land, bereits einen großen Teil der alten Rundschaff den Emden Müllern entzogen, vor allem fast alle Kunden vom Lande, aber auch viele aus der Schifffahrt. Als letzter Pächter der Molen Mühle wird uns Wille Rannen genannt. Nach ihm kaufte die Emden Wädergunt die Mole Mühle auf. Sie zahlte dem König freiwillig ein höheres Windgeld und erreichte damit eine wohlwollende Förderung ihrer und der Stadt Emden Interessen; denn auch die ganze Stadt hatte unter dem Rückgang der Mülerei sehr zu leiden gehabt.

Emdens Windmüller sehen sich zwar gegen die neue Konkurrenz energisch zur Wehr; doch vermochten sie nichts gegen die mächtige und reiche Wädergunt. Diese ging mit großem Wagemut ans Werk. Sie ließ die alte Ständermühle abbrennen und an ihre Statt eine neue holländische Windmühle erbauen, die in achtziger Form und ganz aus Steinen errichtet wurde. Gegen das Vorhaben der Wädergunt legten auch die Müller der Nachbarschaft Beschwerde ein, da sie mit Recht fürchten mußten ihre Rundschaff der Emden Wäder verglichen sollten, die ihr Mehl selbstverständlich von der Funtmühle beziehen mußten. Sie forderten den Magistrat auf, den Bau der neuen Mühle zu verbieten; doch der Magistrat sah sich nicht veranlaßt, gegen die Funtleute vorzugehen; vielleicht wollte er es auch gar nicht; denn die Wädergunt hatte in der Stadt großen Einfluß und schien berufen, das darniederliegende Müllegewerbe wieder

zum Aufblühen zu bringen. Deshalb sah der Magistrat auch von der Verhängung einer Geldbuße ab. Der Vierziger Dirk Roemes bat um die Erlaubnis zum Weiterbau an der neuen Mühle. In der Stadt Emden herrschte damals eine große Aufregung unter den Müllern und Wädern, die sich schließlich auf die ganze Stadt mitteilte. Robe Castens, Klaas Hilberts und Willems Leerhoff der Pächter der drei noch im Betrieb befindlichen Ständermühlen verlangten eine Klärung der Streitfrage, ob ein Erbpächter (als solchen sahen sie auch die Wädergunt an!) „dem Mülhengelände eine andere Form zur mehreren und geschwinderen Erzeugung geben könne.“ Sie verlangten natürlich die Verneinung dieser Frage. Wie so oft im Leben erblickten sie in dem Fortschritt der Zeit eine Gefahr für die eigene Existenz. Als sich die Kammer schließlich doch zu einem Verbot an die Wädergunt, die neue Mühle weiter zu bauen herbeiließ, übernahm die Funtt gesammelt alle Anordnungen des Magistrats. In der Scheune des Buchhauses (Moler Ziel) wurde heimlich bei ausgestellten Wäden weitergearbeitet, da man gegen die Wäder geltend gemacht hatte, daß sie nicht zwei funtmäßige Gewerbe, Wälerei und Mülerei, gleichzeitig betreiben dürften.

Jetzt begann ein hitziger Federkrieg. Die Wädergunt wies auf die Mängel der Ständermühlen hin, die wegen ihrer geringen Höhe nur ein wenig vom Wind erfasst würden und unmöglich eine Stadt mit 10,000 Einwohnern und vielen Gewerben versorgen könnten, zumal alle Müller mit ihren Vermögensverhältnissen „in agone“ (im Todeskampf) lägen. Als sich auch der Magistrat nichtig für die Wädergunt einsetzte u. überdies bestätigte, daß das Mehl der Stadtmüller nicht gut sei, stellte sich die Kammer um. Am 31. Januar 1799 kam es dahingehend zu einem Vergleich, daß die Wädergunt gehalten wurde, die drei Ständermühlen aufzukaufen.

Große Schwierigkeiten ergaben sich zwar erst noch mit dem Besitzer der selben Mühle, der aus der Verlegenheit der Funtt für sich Kapital schlagen wollte. Emdens Wäder aber ruhten nicht eher, bis sie Besitzer aller Getreidemühlen geworden waren. Im Jahre 1801 haben sie dann noch eine Weizenmühle erbauen lassen, die den stolzen Namen führt: De goede Verwachting. Nach einer an der Mühle angebrachten Erinnerungstafel wurde der erste Stein zu dieser Mühle am 4. September 1801 gelegt, und zwar durch die Deputierten und den Magistrat zu Emden. Da die Wädergunt bereits vor den Verhandlungen mit dem Pächter der Molen Mühle eine eigene Weizenmühle hatte erbauen lassen, so verfügte sie seit 1801 über drei eigene Mühlen: die alte Weizenmühle, die Mole Mühle und De goede Verwachting.

Als unter dem Regime der holländischen und französischen Besetzung Ostfrieslands die alten Vorrechte und Privilegien aufgehoben wurden, löste sich auch die Wädergunt auf. Sie übergab ihr gesamtes Vermögen im Jahre 1816 an die neugegründete Vereinigte Mühlen-Sozietät, bezogleich eine Schuldenlast von 80,000 holländischen Gulden. Dafür übernahm die Vereinigte Mühlen-So-

zietät den Betrieb der drei ehemaligen Funtmühlen auf eigene Rechnung. Die Vereinigte Mühlen-Sozietät war gewissermaßen nichts anderes als die Fortsetzung der alten Wädergunt, deren Silberrolle aus dem Jahre 1804 datiert und eine der ältesten im ganzen Reich sein dürfte, wenn nicht gar die älteste überhaupt.

Im Jahre 1822 brannte die Mole Mühle zum erstenmal ab; doch wurde sie bald hernach neu aufgebaut. Die Neue Mühle erhielt außer den Mahlgängen auch einen Peldegang, weil auch die alte Peldemühle Mahlsteine erhalten hatte, und zwar schon unter der holländisch-französischen Zeit.

Die alte Peldemühle der Stadt Emden stand ebenfalls auf dem Wall, und zwar in der Nähe des Museums. Dort sollen ihre Fundamente noch heute vorhanden sein. Der Kaufmann und Rohmüller G. Vietor hat am 20. Mai 1805 um die Erlaubnis, in Emden eine neue Peldemühle erbauen zu dürfen, weil die beiden bereits vorhandenen Peldemühlen den Bedarf an Grütze nicht befriedigen konnten. Die damals mächtig aufstrebende Schifffahrt der Stadt brachte einen größeren Verbrauch an Grütze mit sich. Dieser Mangel hatte sich aber auch schon früher bemerkbar gemacht; denn schon seit längerer Zeit kauften die Emden einen großen Teil der in der Stadt benötigten Grütze außerhalb ein, so in Fethum, Dikum, Aurich und Norden. Außerdem wurde damals sehr viel Grütze aus Holland eingeführt. Mentei und Magistrat waren nicht abgeneigt. Als bald hernach die dritte Peldemühle öffentlich ausbezogen wurde, blieb der Landschaftssekretär Conring mit 281 Reichsthalern Pacht Höchstbietender. Vietor war weit überboten, und Conring erhielt den Zuschlag. Doch zeigte sich schon bald, daß er mit seinem Angebot viel zu hoch gegangen war; denn mit dem Pelden allein konnte Conring nicht bestehen. Er kam deshalb schon bald hernach um die Erlaubnis ein, einen Mahl- oder Schrotgang einzubauen zu dürfen, da ihm das Pelden und Schrotzen zugesagt wäre. Die Wädergunt legte Beschwerde ein, da sie damals die bestehenden Mühlen, soweit sie Brotmehl oder Schrotmehl für Schwarzbrot herstellten, hatte aufkaufen müssen. Die Interessenten der Brouw Johanna führten nun jahrelang einen erbitterten Rechtsstreit mit dem Fiskus. Bis 1807 hatten sie ihren Willen noch nicht erreicht; doch in der französischen Zeit wurde ihnen erlaubt, einen Mahlgang einzubauen.

Die Mole Mühle brannte 1813 zum zweitenmal ab. Seitdem steht sie ohne Haube und Flügel. Es wäre zu wünschen, daß auch ihr äußeres Gewand mit der Zeit wieder hergestellt würde, damit sie in der Reihe der statischen Windmühlen auf dem Wall nicht länger zurückbleiben braucht.

Heinrich Drees.

König Heinrich I.  
der Schöpfer des deutschen Reiches  
von Dr. Franz Lüdke

Am 2. Juli des an geschichtlichen Erinnerungen so reichen vergangenen Jahres 1936 hat das neue Deutschland des

Mannes gedacht, der vor einem Jahrtausend unsere Einheit, unsere Größe und völkische wie staatliche Einheit schuf: Heinrich I.

Der bisherigen Geschichtsauffassungen bedeutete König Heinrich nicht viel mehr als der zwar erfolgreiche aber immerhin doch nur bescheidene Vater eines ihm weit überragenden Sohnes, Ottos, den man den „Großen“ genannt hat, während sich Heinrich mit einigen unbedeutenden und seine Bedeutung in keiner Weise kennzeichnenden Beinamen (der Vogler oder Finkler, auch der Städtegründer u. ä.) begnügen mußte. Wie anders steht er heute vor uns, nachdem unter neuem, völkischen Gesichtspunkten die Quellen noch einmal überprüft worden sind! Welch ein Bild bietet sein Wirken jetzt; wie überragt der bisher kaum Gesannte, selbst von deutscher Wissenschaft Uebersehene, ja, wiederholt von ihr Geschmähte, die vielen, denen man bisher Vorbeerkranke gewunden. Es war doch so, daß mit einigen Ausnahmen die deutsche Geschichtswissenschaft unter der Suggestion der Römerzüge, der kirchlich und päpstlich ausgerichteten Italiens- und Weltmachtspolitik des Mittelalters stand — und steht! Es ist doch so, daß selbst heute noch jede andere Auffassung von „künftigen“ Wissenschaftlern als „unwissenschaftlich“ abgelehnt wird.

Wenn auch die älteren Historiker Ranke, Giesebrecht, Waitz u. a. Heinrich I. anerkennen, so bringen auch sie doch nicht zu einer vollen Wertung durch. Aber sie beweisen ihre Achtung vor seinem Werk, selbst, wenn sie es auch in seiner Einzigartigkeit und Größe noch nicht schauen. Doch steht ihnen ein geradezu unverständliches Uebelwollen an derer, selbst neuerer Historiker gegenüber, die — wie das weitverbreitete „Handbuch der deutschen Geschichte“ von Gebhardt — eine wahrhaft grotesk wirkende Karikatur des Königs zeichnen! Wie aber soll deutsche Jugend einen der Größten unseres Volkes sehen, wenn den künftigen Geschichtslehrern derart verzerrte und wissenschaftlich völlig sinnlose Bilder als faszinierende unantastbare Forschungsergebnisse übermittelt werden? — Heute vollzieht sich auch hier ein Befreiungsprozeß, und dank neuerer Forschungen steht König Heinrich I. jetzt in dem Lichte da, in dem er stets hätte stehen sollen: als einer der ganz großen Führer, wie das Schicksal sie unserm Volk nur einmal im Jahrtausend schenkt.

Die einst nordischen Römer, die patriotischen Adelsbauern der Siebenbürgelstadt und Schöpfer italischer Einheit, hatten längst durch Massenverflechtung ihr innerstes Wesen verloren. Sie waren nicht mehr fähig „Herren der Welt“ zu bleiben — die Germanen wurden in der Völkerwanderung ihre Erben, eine neue Aufforderung Europas erfolgte, und aus den Trümmern des „Imperii Romani“ gestalteten sich unter germanischer Führung die nationalen Staaten Europas. Von der Balkanhalbinsel abgesehen, wo noch bis zum Einbringen der Türken das Ostromische Reich Bestand hatte, sind alle abendländischen Staaten von Germanen geschaffen worden.

(Schluß folgt.)



### Ein orthodoxer Priester schildert die Nordpraxis der spanischen Not.

akt. In der Prager Zeitung „Morobni List“ schilderte vor kurzem der orthodoxe Priester V. Vicent seine grauenhafte Erlebnisse in ortsprachigen Tscheta-Gefängnissen, aus denen er durch das Eingreifen der englischen diplomatischen Vertretung befreit worden ist. Seinem Bericht entnehmen wir folgenden Abschnitt:

„Mein siebenjähriges Kind waren die Milizionäre vom vierten Stock auf den Hofenhof, wo es tot liegen blieb. Meine Frau, welche dieser schrecklichen Szene zuschauen mußte, wurde vom Schlag getroffen und starb noch am selben Tage. Ich wurde zum Tode verurteilt, und dies deshalb, weil man bei mir eine Photographie fand, die mich in Afrika bei einer Feldmesse zeigte. Ich wurde in Malaga eingekerkert, und gleich der erste Spaziergang auf dem Gefängnishofe wurde zu einem furchterlichen Erlebnis. Auf dem Hofe befanden sich mehrere hundert Gefangene, auch Frauen und Kinder. Wir gingen rund um den Hof herum und in der Mitte standen die roten Milizionäre. Der Gefängniskommandant war der Kommunist Jankel Midlin, ein jüdischer Schnelher aus Odessa. Er stand in der Mitte des Hofes und hielt an uns eine Ansprache, in welcher er sagte, daß ihm Gott telephoniert hätte, daß er 15 Seelen brauche, die für den Sieg des General Franco beten sollten. Er schloß seine Rede mit folgenden Worten: „Ihr seht, daß nicht einmal Gott einen Franco erhören will. Also, Genossen, 15 Seelen ergreift zu Gott!“

In fünf Minuten waren 15 Gefangene erschossen.

Die übrigen, welche dies alles hätten ansehen müssen, gingen wie betäubt weiter. Als der rote jüdische Genet in unseren Gesichtern die gewaltige Erschütterung bemerkte, fing er laut an, daß er uns sehr bedaure und daß er eine Seele zum heiligen Petrus schicken müsse, damit dieser bei Gott für uns bitte, daß er uns aus dem kommunistischen Gefängnis befreie. Da der heilige Petrus nur lateinisch könne, müsse der Abgesandte ein Priester sein. Alle anwesenden Priester, ungefähr vierzig an der Zahl, wurde nun von den Milizionären in die Mitte genommen und unter fortwährendem Herumschüteln mit den Pistolen gefragt, ob einer von ihnen freiwillig als Abgesandter zum heiligen Petrus gehen wolle. Schließlich wurde einer der Priester erschossen. . . Der Weg zum Spaziergang war gleichzeitig auch der Weg zur Hinrichtung, denn niemand durfte, wer als Opfer liegen bleiben und wer zurückkehren werde. Einmal, als am Tage niemand von uns ermordet worden war, wurden wir in der Nacht geweckt. Wir mußten auf den Hof gehen, wo Midlin schreiend erklärte, er habe am Tage die Abfindung von fünf Seelen vergessen, weshalb wir jetzt auf dieser Zahl noch die Finken in Gestalt einer Seele geben müßten. Sechs Gefangene wurden daraufhin sofort ermordet. Dies ereignete sich noch mehrere Male und die der „Finkenopfer“ stieg auf zehn bis fünfzehn.

Wenn die roten Truppen irgendeinen Erfolg errungen hätten, wurden zur

Feier des Sieges unter uns Morde verübt, und wenn die roten Truppen geschlagen worden waren, ermordete man aus Wut darüber mehrere Gefangene. Diefers wurden Morde begangen zur Ehre Stalins, Sowjetrußlands und der Dritten Internationale.

Einmal kamen die Not in meinen Gefängnisraum und weil dieser der kleinste im ganzen Gefängnis war und hier stets die Mehrzahl der Gefangenen erkrankte, steckten sie sechs von uns in ein Kellergewölbe. Dann befahlen sie uns, uns darüber zu freuen, daß man uns einen schönen Salon gegeben habe, und dem zu Ehren zu tanzen. Einer der Noten sagte seinem Genossen, daß er einen Solotanz arrangieren werde. Er wählte hierzu den ältesten Gefangenen aus, einen achtzigjährigen Priester. Diefem befahl er, einen Tango zu tanzen. Als der Greis dies ablehnte und erklärte, daß er in seinem Leben nie tanzen gelernt habe und deshalb nicht tanzen könne, daß er aber für sie beten werde, erklärten ihm die Noten, sie wollten ihm zum Tanzen eine hübsche Partnerin geben. Als Opfer suchten sie nun die junge schöne Frau eines Gymnasialprofessors aus, der erst wenige Tage zuvor ermordet worden war. Da aber auch sie sich weigerte, den Tango zu tanzen, riß man ihr die Kleider vom Leibe und dann prägelte man beide buchstäblich zu Tode. Ihre Leichen ließ man drei Tage unter uns liegen.“

#### Kraut und Unkraut.

Jetzt ist die Zeit wo man sich noch einiges für den Winter sammeln kann. Farnkraut, Farnwurzeln, Löwenzahnwurzeln, Schließgraswurzeln und Gagebullen.

Heute vom Farn, in den nächsten Wochen von den anderen.

Ein Sad gefüllt mit gedörrtem Farnkraut ist das beste Wetz für Leute, die an Krämpfen, Gliederweh, Rheumatismus, rheumatischem Zahnweh und rheumatischem Kopfweh leiden. Der Farn zieht die Krankheitsstoffe aus dem Körper und gibt den Leidenden Erleichterung.

Auch ist ein Farnbett das beste gegen Ungeziefer aller Art. Wanzen fliehen ein solches Bett und kommen sicher nicht zurück solange der Farnsad dort ist.

Die Farnwurzeln (die oft bis zu 2 Pfund schwer wird) hat einen staunen-erregenden, bald aus Wunderbare grenzende Wirkung gegen oben genannte Leiden. Fußbäder in dieser Wurzel 3 bis 14 Tage lang genommen, heilen die schwersten krampfartigen und giftigen Leiden. (In einem Topf etwa ein Pfund Farnwurzeln 2 bis 3 Stunden in Wasser kochen, dann abseihen und den Saft ins Fußbad tun. Wadewärme so wie man es gut vertragen kann.) Dauer der Fußbäder etwa 20 Minuten, dann mit kaltem Wasser abwaschen und gut abtrocknen.) Innerlich trinkt man dabei Künzles Nieren-Rheumatee und nimmt Lapidartabletten.

Die große Farnwurzeln mit Essig gesotten (2 bis 3 Stunden) und damit einreiben, vertreibt rheumatische Steifheit. Große Farnwurzeln an die Füße im Bett gelegt, gibt ebenfalls Rheumakranken große Erleichterung.

Bei plötzlich eingetretener Rheuma-

tismus, Gegenschuß, Gliedsucht, hole man sofort einen rechten Wisch grüner Farnblätter und lege sie an die schmerzenden Stellen; anfangs wird der Schmerz größer, dann aber vergeht er.

Wo Schwerhörigkeit von Verkalkung und Zug herrührt, mithin rheumatisch ist, soll man das Kopfkissen mit grünen Farnblättern vollstopfen und darauf schlafen. Noch besser ist Farnsamen, den man in ganz kleine Säcklein legt, die man ins Ohr stopft. Der Samen ist auf der unteren Seite der Farnblätter zu sehen in ganzen Reihen schwarzer Punkte und fällt ab bei der Reife als feiner Staub.

Im Winter gebraucht man zum Einreiben Farninktur; man stellt sie her, indem man grüne Blätter zerhackt, in ein Glas stellt, mit Spiritus übergießt, bis der Farn zugebedeckt ist, gut verbindet und 4 bis 6 Tage an die Sonne stellt oder an die Wärme; hernach gießt man den Spiritus ab, welcher nun Farninktur geworden ist, oder noch besser Künzles Jilg oder Herkules.

Die beste Farnsorte ist der Adlerfarn, den es hier sehr viel gibt, die Bauern nennen ihn Federfarn und Strauchfarn. Die Blätter haben keine Nebenzweige und gleichen den Palmen. Er gedeiht im feuchten Busch und wird viel in Gärten gezogen.

So ist denn der verachtete Farn, den man als Streu gebraucht, ein großes herrliches Geschenk Gottes für die leidende Menschheit.

Wer etwas über Behandlung mit Kräutermitteln für sein Leiden wissen will, dem gebe ich stets gerne Auskunft.

Gottfried Schwarz  
609 Talbot, Ave.,  
Winnipeg, Man.

#### Rußlanddeutsche in Uebersee.

D.N. Die Erforschung des Rußlanddeutstums tritt sich nicht nur auf die Rußlanddeutschen, die heute noch in der Sowjetunion leben. In den Kreis dieser Betrachtungen gehört auch das Ueberseedeutschstum rußlanddeutscher Herkunft, dessen Mitarbeit bei der Erforschung ihrer russischen Heimat und des Deutstums unentbehrlich ist. Es ist im allgemeinen noch viel zu wenig bekannt, daß das Rußlanddeutstum zahlenmäßig am Gesamtdeutstum in Uebersee teilweise einen entscheidenden Anteil hat; in Argentinien z. B. leben 125,000 Rußlanddeutsche, d. h. mehr als 50% aller Deutschen in Argentinien sind rußlanddeutscher Abstammung.

In zwei großen Wellen sind die Deutschen vor allem vom Wolgagebiet und aus den verschiedenen Mennonitenkolonien nach Uebersee gekommen; vor allem nach 1873 als für die Deutschen in Rußland eine Reihe von Vorrechten aufgehoben wurden, die die Kaiserin Katharina einst bei der Ansiedlung für alle Zeiten zugesagt hatte. Es begann die Abwanderung nach den Präriestaaten Canadas und nach den Vereinigten Staaten von Amerika, wo die rußlanddeutschen Bauern die großartige Entwicklung des Weizenbaues einleiteten, sowie nach Argentinien und Brasilien. Die zweite große Auswanderungswelle setzte mit der Herrschaft der Sowjets ein und erstreckte sich vor allem auf das

Jahrzehnt 1920 — 1930. Weit sind diese Heimatlosen oft abgezogen; die einen kamen über Sibirien und Charkow, wo noch jetzt einige hundert Rußlanddeutsche wohnen, nach Brasilien u. Paraguay, andere wanderten über das deutsche Mutterland nach Canada und Amerika und von dort weiter nach Mexico oder in den paraguayischen Chaco. Schon 1915, als das Einbürgerungsgesetz in Canada den Deutschen englischen Schulunterricht aufzwang, hatte der Zug von dort nach Südamerika und Mexico begonnen. Diese zäh am Allen, an Väterart und -glaube festhaltenden Mennoniten wollen ihre deutsche Sprache und Eigenart auch in fremder Umwelt behaupten. Allerdings macht bei ihnen die Absonderungen in Gruppen eine Erziehung zum gesamtdeutschen Volksbewußtsein besonders notwendig.

Genaue Angaben über die Stärke des Rußlanddeutstums in den überseeischen Ländern zu machen, ist schwierig; nicht nur, weil der Umsiedlungsvorgang bis heute nicht abgeschlossen ist, sondern vor allem, weil die amtlichen Bevölkerungsstatistiken nicht die Volks-, sondern die Staatszugehörigkeit der Zuwanderer berücksichtigen. Ungefähr kann man mit folgenden Zahlen rechnen: Canada 80,000 Rußlanddeutsche, U. S. A. 100,000, Mexico 12,000, Brasilien 10,000 Argentinien 125,000, Paraguay 6,000. In Uebersee leben also über 300,000 Deutsche, deren letzte Heimat die deutschen Siedlungsgebiete Rußlands waren.

— Zu dem Thema „Gibt es eine Judenfrage in China“ nehmen d. „Deutsche-Chinesischen Nachrichten“, Kientchi, Stellung. Es wird einleitend festgestellt, daß die Zahl der in China — einschließlich des heute selbstständigen Mandschukuo — lebenden Juden auf 35 — 40,000 geschätzt wird. Wenn auch diese Zahl im Vergleich mit der Gesamtbevölkerung (444 Millionen) sehr gering erscheint, so ist es doch Tatsache, daß sich unter diesen Juden viele reiche Leute befinden, die eine große Rolle in Handel und Industrie spielen und die ihr Vermögen dauernd zu vergrößern verstehen. In dem Artikel wird weiter mitgeteilt, daß die Juden in China natürlich meistens in den größeren Städten und vor allem in den Hafenstädten wohnen. Als Großhandelsleute und Schwerindustrie schieben sie sich in alle wichtigen Wirtschaftsposten.

— u. Der Leiter der Rayon-Finanzabteilung Kamenel im Dnepr-Gebiet beschwert sich in „Ekonimicheskaja Sch.“ vom 4. Aug. d. J. darüber, daß keine Mittel für die Reparaturkosten zur Verfügung gestellt werden.

„Wir haben“, sagt der Rayonfinanzleiter, „33 Schulen im Rayon, die alle reparaturbedürftig sind. Das Gebiets-exekutivkomitee hat für die Reparaturen Verfügung gestellt und dazu auf das Konto der Rayon-Beranzlagung einer Kredit in Höhe von 15,000 Rubel eröffnet. Das ist alles. Die bescheidensten Reparaturen der Schulen erfordern aber allein eine Summe von mindestens 150,000 Rubel. Ein solcher Zustand kann doch nicht mehr als normal angesehen werden!“

**Dr. H. J. Neufeld,**

M.D., L.M.C.C.

Arzt und Chirurg

Empfangsstunden: 2—5 Uhr nachmittags  
Office: 612 Boyd Building, Tel. 22 990  
Wohnung: 803 McDermot Ave.;  
— Telephon 88 877 —

**Dr. Geo. B. McCavish**

Arzt und Operateur

504 College Ave., Winnipeg.

— Spricht deutsch —  
X-Strahlen, elektrische Behandlungen  
und Quarts Mercury Lampen.

Sprechstunden: 2—5; 7—8  
Telephone 52 876

— Tokio. Die japanische Regierung sandte einen dringenden Protest an die Sowjetbehörden gegen die Beschlagnahme von 27 japanischen Schiffen, darunter des koreanischen Kanonenbootes „Asakaze Maru“.

Der Protest, in dem sofortige Freigabe der Schiffe gefordert wird, wurde zugleich nach Moskau und Vladivostok gesandt.

— Der erste Präsident der Tschechoslowakei, Dr. Th. G. Masaryk, starb am 14. Sept. an Lungenentzündung im Alter von 87 Jahren. Am Sterbebett weilten sein Nachfolger Eduard Beneš und Premier Milan Stoda, sowie sein Sohn Jan Masaryk. Der Tod ereilte den Staatsmann in seinem Palast Lány nach einem 11tägigen Krankenlager.

— Während der Woche machte Präsident Roosevelt den Nationalverband von Regierungs-Angestellten darauf auf-

**„Jetzt habe ich einen starken, gesunden Magen“**

„Alles, was ich aß, bereitete mir Schmerzen,“ schreibt Herr A. Hauser, Regina, Sask. „Ich litt viele Schmerzen im Magen und Darm; ich verlor an Gewicht und konnte Nachts nicht schlafen. Ein Freund erzählte mir, daß RUGA-Zone ihn kuriert habe und so kaufte ich eine Flasche. Ich habe zwei Flaschen gebraucht. Jetzt habe ich einen starken, gesunden Magen. Ich kann alles essen und mein Magen schmerzt mich nicht. Ich kann Nachts gut schlafen und bin nicht mehr dünn und schwach. RUGA-Zone ist eine wundervolle Medizin.“

Während der letzten 45 Jahre hat RUGA-Zone Millionen von Menschen gesund und stark gemacht. Es bringt schwächende Gifte aus dem Körper heraus, befreit vom Schmerz und gibt den Organen neue Stärke und Kraft. RUGA-Zone ist bei Drogisten zu haben. Wenn Ihr Drogist es nicht führt, dann bitten Sie ihn, davon von seinem Großhändler zu bestellen. Nehmen Sie nichts anderes. Keine Medizin ist so gut wie RUGA-Zone.

Für Verstopfung nehme man—RUGA-Zone—das ideale Purgiermittel. 50c.

merksam, daß Streiks in diesen Berufen nicht in Betracht kommen können. In dem Konvent dieses Verbandes wurde auch Beschwerde darüber geführt, daß Leute unter dem Zivildienst-System zu politischen Leistungen herangezogen werden, und eine Resolution erforderte um Schritte dagegen.

— Paraguays abgesetzter Präsident, Oberst Rafael Franco, traf in Asunción im Flugzeug von Argentinien ein, fand, daß ein von seinen Anhängern ins Werk gesetzter Putsch unterdrückt worden war, und kehrte sofort wieder nach Argentinien ins Exil zurück.

Die Anhänger des provisorischen Präsidenten Dr. Felix Paiva waren in voller Kontrolle und sagten, daß auch im innern des Landes Ruhe herrsche.

— In seiner Parteitag-Proklamation betonte Hitler Deutschlands Solidarität mit Italien und Japan gegen „kommunistische Konfusion“ im Osten und Westen.

In der Proklamation, die von dem bayerischen Gauleiter Adolf Wagner verlesen wurde, wiederholte er auch energisch Deutschlands Forderung um Rückgabe seiner durch den Weltkrieg verlorenen Kolonien und bezeugte die Haltung anderer Mächte dieser Forderung gegenüber als „unverständlich“.

Die Votschaffer von Italien und Japan weilten unter den 46.000 Personen, die Hitlers Erklärung hörten, daß Deutschland in einem „Verteidigungskampf“ gegen den Kommunismus bei diesen Ländern stehen würde.

— Tokio. Unverlässige Japaner sagten, daß der Außenminister Koki Hirota die drei Forderungen der britischen Regierung infolge der Schließung des britischen Votschaffers, Sir Hugh Knatchbull-Hugessen, angeblich durch einen japanischen Militärflieger, abgelehnt habe, Hirota überreichte die Antwort der japanischen Regierung an den britischen Votschaffer Sir Robert L. Craigie.

— Washington. Die mächtigsten Stimmen der zwei großen sich bekämpfenden Arbeiterorganisationen des Landes wandten sich an ihre Mitglieder und forderten jeden Arbeiter auf, sich der Union anzuschließen und die gegnerische Organisation aufs äußerste zu bekämpfen.

Präsident Wm. Green vom Amerikanischen Arbeiterverband und John B. Kreh, Präsident des Metallgewerkschafts-Departements, erneuerten die Kampagne des Amerikanischen Arbeiterverbandes, um die Gewinne von John L. Lewis' Komitee zur Organisierung der Industriearbeiter zu reduzieren.

— Dallas, Texas. Ein hiesiger Geschäftsmann namens W. S. Johnson hat Max Schmeling \$100.000 offeriert, wenn er Ende Oktober gegen den briti-

schen Boxer Tommy Farr in der „Cotton Bowl“ während der Pan-Amerikanischen Ausstellung tritt. Farr soll \$50.000 erhalten. Schmeling hat Johnson eine baldige Antwort versprochen.

— Washington. Der Abgeordnete Snyder, Demokrat von Pennsylvania, der stets für die Verstärkung der Landesverteidigung eingetreten ist, gedenkt im nächsten Kongreß die Verwilligung der Mittel für den Bau von neun Geeststraßen zu beantragen, auf denen das Militär schnell zu den Grenzen befördert werden kann, um einen etwaigen Angreifer zurückzuwerfen.

Der Plan Snyders sieht drei Straßen von einer Küste zur anderen und sechs von Canada nach dem Golf von Mexiko vor. Jede dieser Straßen soll 200 Fuß breit werden, und an den 19 Schnittpunkten derselben sollen große Flugplätze eingerichtet werden. Die Kosten für das Projekt schätzt Snyder auf etwa \$8.000.000.000.

— Long Island Sound. Präsident Roosevelt vertritt die Ansicht, daß die Bundesregierung keine weitere Verantwortung hinsichtlich der Sicherheit amerikanischer Bürger in China mehr übernehmen kann. Der Präsident hat daher alle Bürger abermals durch das Staatsdepartement ersuchen lassen, die Kriegszone in China zu verlassen. Amerikanische Bürger, die es dennoch vorziehen, in dem gefährdeten Gebiet zu bleiben, werden dies auf eigene Gefahr hin tun.

Etwas 7.750 Amerikaner befinden sich noch in dem betreffenden Gebiet, und in chinesischen Gewässern befinden sich zurzeit genügend amerikanische Seestreitkräfte, um diese Bürger in Sicherheit zu bringen.

— Los Angeles. In dieser Stadt und anderen Städten der Umgebung wurde ein schwaches Erdbeben verspürt. In der unteren Stadt war die Erschütterung so leicht, daß sie von den meisten nicht wahrgenommen wurde. In Glendale u. Hollywood waren dieselben von etwas ernsterer Natur.

— Shanghai. Die Lage in China hat eine ganz unerwartete Wendung erfahren. Die kommunistische Armee Chinas, deren Stärke sich auf etwa 100.000 Mann beläuft, hat sich geschlossen hinter die nationale Regierung gestellt. Die kommunistische Armee steht unter der Führung von General Tschu-Tschu, der mit seinen Truppen durch das nordwestliche China marschiert und dessen Vorhut nordwestlich und westlich von Peiping bereits auf die Japaner gestoßen sein soll. Durch diese Tatsache, daß sich die kommunistische Armee hinter die Regierung gestellt hat, sind gleichzeitig 75.000 mohammedanische Truppen freigesprochen, die der kommunistischen Armee im Nordwesten gegenübergestanden hatten. Diese Truppen werden sofort in die Innere Mongolei vorrücken, um dort den Vormarsch der Japaner aufzuhalten.

— Präsident Roosevelt sagte, daß er alles in seiner Macht tun werde, um Amerika aus dem Krieg zu halten. Nachdem er bei einer früheren Presse-Konferenz erklärt hatte, daß die Bevölkerung der ganzen Welt mit Recht nervös wegen der Lage im Fernen Osten und im Mittelmeer sei, sagte er in einer Ansprache an den Roosevelt Home Club:

„Wir werden in den Ver. Staaten alles tun was wir können, nicht nur die

Bevölkerung, sondern auch die Regierung der U. S. A. aus dem Krieg zu halten.“

**Persönliches****Kranke Frau, heile dich selbst!**

Zu Hause, ohne Scham oder Furcht vor dem Arzte. Der „Rusbeck's berühmte Hausmittel“ haben seit 1880 den leidenden Frauen neue Hoffnung, Lebensfreude und Gesundheit gebracht. Diese Heilmittel sind leicht anzuwenden, zuverlässig und wirksam. Sie werden zu möglichem Preise portofrei versandt.

Rx 8—Lebenswechsel, Hysterien, Schwitzen, Schwindelanfälle, Kopfschmerzen und Nervenspannung ..... 75c

Rx 26—Regelbeschwerden jeder Art. Unterdrückt, zu reichlich, unregelmäßig, schmerzhaft. Muttervorfall, Entzündung, Entzündung. (Siehe No. 70 und 94) ..... 90c

Rx 38—Schwangerschafts-Beschwerden, Entbindungs-Erleichterungsmittel. Lindert den Brechreiz, Schwindel, Unwohlsein. Hilft zu einer gefahrlosen, leichten Entbindung und Niederkunft ..... 75c

Rx 70—Mutterzäpfchen. Heilkräftig bei Weißfluß, Entzündung der Mutter und Scheide. Muttervorfall und Entzündung. (Siehe No. 26 und 94) ..... \$1.00

Rx 94—Weißfluß-Pillen. Weißfluß, Entzündung, Reizbarkeit der Mutter und Scheide. (Siehe No. 70) ..... 90c

Rx 95—Rechter Eierstockleiden ..... 90c

Rx 96—Linker Eierstockleiden ..... 90c

Rx 59—Schweres Bahnen der Kinder. Geschwollene, schmerzhaftes Gammeln. Krämpfe, schlechte Bäume ..... \$1.00

**Dr. C. PUSHECK, Inc.,**

(Gegründet 1880)

Dept. WO-28-M

6803 N. Clark St., Chicago, Ill.

**Benütze den Herbst,**

reinige Dein Blut und schütze Dich vor den Krankheitsgefahren des Winters.

Eine 14-tägige Kur mit  
Kräuterpfarrer Joh. Kuenzle

**Blutreinigungstee**

(\$1.00 das Paket frei ins Haus) macht  
Dich widerstandsfähiger gegen

Erkältungen und sonstige  
Krankheiten.

Des berühmten Kräuterpfarrers

**Joh. Kuenzle**

in Zizers bei Chur, Schweiz, seine garantierte giftfreien

**Alpenkräuter-Heilmittel,**

für die verschiedensten Krankheiten, sind auf Grund seiner über 50 jährigen Erfahrung zusammengestellt und werden mit diesen die besten Erfolge erzielt.

A Alleinvertretung für Canada:

**Medical Herbs**

Gottfried Schwarz,

609 Talbot Ave., Winnipeg, Man.

Phone 52 128

**Hämorrhoiden**

und andere

**äußerliche Krankheiten, außer Krebs,**

werden nach den leibbekannten Methoden behandelt

Ohne dazu ins Hospital zu gehen.

Ohne allgemeine Betäubung.

Mit wenig, oder keinen Schmerzen.

Untersuchung frei.

Schreiben Sie nach dem Ruche an

**Dr. E. G. BRICKER**

545 Somerset Bldg.

Winnipeg, Man.



**„Freie“ Bibelfürse**

(seit 1930)

In Deutsch und Englisch.  
Für Jung und Alt.

Für meine Zeit und Arbeit wird nichts berechnet; nur \$1.00 das Jahr, für direkte Auslagen, Drucken, Postgeld, usw. Passend für Einzelne, oder Gruppen; im Heim, in der Kirche und Nachbarschaft.

Eine Gruppe zahlt auch nur \$1.00, und 5 Cent für jedes extra Lektionsblattchen.

Die Bibel ist das einzige Textbuch. Man kann zu irgend einer Zeit beginnen. 4-6 Bibelfürser bieten eine Jahresarbeit. Dieses kann auf längere Zeit ausgedehnt werden.

**Pred. J. B. Epp, Bibelfürser,**  
Beatrice, Nebraska.  
(früher, Reno, N.A., Chicago, USA.)

— **nd.** Noch lange vor Beginn der Erntekampagne haben die Sowjetblätter, wie sich dies in jedem Jahre von neuem wiederholt, Alarm geschlagen u. bis auf den heutigen Tag werden immer neue Gebiete bei den Erntearbeiten entzogen, auf denen „etwas faul“ ist. Sei es die Reparatur des Maschinenmaterials, die Versorgung mit Treibstoffen oder Ersatzteilen, die rechtzeitige Einbringung u. der Kampf gegen die Verluste — immer mehr häufen sich die Klagen über die schlechte Organisation, über unmögliche Arbeitsbedingungen, über bürokratische Leitung usw.

Neuerdings ist ein anderes Thema in der Sowjetpresse aufgetaucht — das ist der Zustand der fabrikmäßig hergestellten landwirtschaftlichen Maschinen.

— **nd.** Das Blatt der Sowjetfinanzverwaltung, „Ekononitscheskaja Schiza“ „Bank hält die Auszahlung der Arbeitslöhne zurück“ folgenden bemerkenswerten Einblick in die Lohn-„Ordnung“ der Sowjetunion.

„Eine Reihe wirtschaftlicher Organisationen in Dnepropetrowsk hält die Auszahlung der Arbeitslöhne für Arbeiter und mehr zurück. Besonders groß ist die Lohnschuld der Wirtschaftsloperationen, die bereits 854,000 Rubel beträgt. Das „Rote Leder-Artel“ hatte am 27. Juli nicht einmal die Arbeitslöhne für die erste Junihälfte bezahlt. (48,000 Rubel) desgleichen war das „Artel Chemiker“ mit 248,000 Rubel für die erste Junihälfte im Rückstande.“

— **London.** Am, wie das Magazin „News Review“ sich äußert, „die Ehre der früheren Majestät bei allen Gelegenheiten aufrecht zu erhalten“, hat sich zur Vertretung der Interessen des Herzogs und der Herzogin von Windsor ein angeblich unter den Massen des britischen Volkes weit verzweigter Verband, die „Gesellschaft der Oktavianer“, gebildet. Diese Gesellschaft, von einem gewissen George Whiff in dem Vorort Wimbeldon ins Leben gerufen, hat natürlich mit keinerlei Absicht, Herzog Edward wieder auf den Thron zu führen, etwas zu tun, wohl aber will sie die zunehmenden Zeitungsangriffe auf ihn bekämpfen.

— **Jerusalem.** In der Nähe von Nazareth überfiel eine bewaffnete Bande die Passagiere von acht Automobilen und beraubte sie. Während die Banditen dann ihre arabischen Gefangenen freisetzten, hielten sie zwei Juden fest. Als

diese dann zu fliehen versuchten, wurde einer von ihnen durch Schüsse getötet, während der andere mit Verletzungen davonkam.

— **Berlin.** Wie alljährlich, fand in Deutschland im August die Ernte-Vorschätzung für Getreide statt. Danach liegen, wie das Statistische Reichsamt mitteilt, die ermittelten Hektarerträge bei den meisten Getreidefruchtarten, insbesondere bei Sommergetreide etwas über den endgültigen Hektarerträge des Vorjahres. Beim Winterroggen und Hafer bleiben die Erträge um ein Zehntel Doppelzentner je Hektar hinter dem Vorjahr zurück, dagegen ist bei Wintergerste die Ertragsminderung je Flächeninhalt beträchtlich. Die Vorschätzung für 1937 beträgt 22.5 Doppelzentner pro Hektar, während die Erntemittelung 1936 25 Doppelzentner je Hektar ergab.

— **Mailand.** Premier Mussolinis Zeitung „Il Popolo D'Italia“ klagte Rußland an, die Piraterie im Mittelmeer eröffnet zu haben. In einem ausserordentlich inspirierten Artikel wird betont, daß ein „spanisch-russisches“ Raubboot am 1. September vorm östlichen Spanien ein Torpedo abfeuerte.

In der Zeitung „Giornale D'Italia“ führt ein Artikel aus: „Die Piraterie wäre wahrscheinlich niemals aufgenommen, wenn der Vertrag von Montreux nicht alle Häfen des Mittelmeeres den bewaffneten Kräften aus dem Schwarzen Meer geöffnet hätte, darunter der Sowjets.“

„Il Popolo D'Italia“ mißt auch Rußland die Schuld an den spanischen Fliegerangriffen auf den italienischen Kreuzer „Varela“ und das deutsche Panzerschiff „Deutschland“ bei. Nach diesen Angriffen, führt die Zeitung an, habe Italien sich bemüht, eine internationale Solidarität zu erreichen, um diesen „Uebergriffen von Briganden ein Ende zu machen, doch hätten England und Frankreich keineswegs die Initiative ergriffen.“

— **Rom.** Ein hoher Beamter der Regierung deutete an, daß Italien sofort Gleiches mit Gleichem vergelten werde, sollte es Sowjetrußland einfallen, irgend welche anti-italienische Maßnahmen

men im Mittelmeer zu ergreifen.

Bezugnehmend auf die Äußerung des russischen Außenkommissars Litwinoff auf der Konferenz in Nyon, daß Rußland gegen Italien vorgehen werde, falls die Raubbootangriffe im Mittelmeer nicht sofort aufhörten meinte dieser Beamte: „Das wäre ein Uebergriff, mit dem wir fertig werden.“

— **Shanghai.** Japans Armee, unterstützt von den großen Geschützen seiner Flotte, ist in alle Stellungen von Shanghai eingedrungen. Die Chinesen sind in die sogenannte Hindenburg-Linie zurückgegangen, die uneinnehmbar sein soll.

— **Franz Rosch** gab in Lynn, Mass., einem Mädchen mit sieben voll entwickelten Zähnen das Leben.

— **Rom.** Ehe Italien sich an einer Anti-Raubboot-Patrouille im Mittelmeerdienst beteiligt, wird es voraussichtlich, wie in gut unterrichteten Kreisen verlautete, die Anerkennung der spanischen Insurgenten als kriegsführende Macht verlangen. Der franko-britische Plan, hieß es in diesen Kreisen, sei im Prinzip „annehmbar“, doch sei Italien der Ansicht, daß das ganze „Piraten“-Problem in einer Versammlung von vier Mächten allein — England, Frankreich, Deutschland und Italien — erledigt werden sollte. Die Befunde einer solchen Konferenz, hieß es, sollten dem Londoner Nichtmischungs-Komitee unterbreitet werden.

**frei!**

Schickt Eure Filme, alle Photoarbeiten, wie auch Bergdröckerungen und Aufschreibung von alten Bildern zum deutschen Fach-Photographen.  
Filmentwicklung von 8 Bildern nur 25c. und ein Geschenk frei. Alle Arbeit garantiert.

**Winkler Photo Studio.**  
Winkler, Man.

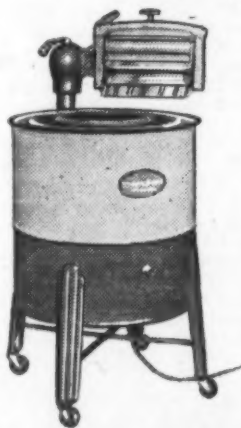
**Zu verkaufen,**

drei Lot aufgeborenes Land auf der Mennonitischen Ansiedlung zu „North-Ridgeman“.

**H. REDEKOP,**  
R.M. 1,  
Winnipeg, Man.

**Die neuen „Coronation“ Waschmaschinen**  
(Elektrische & Motor-Betrieb)

Die bekannte „Gilson“-Maschine schon seit 30 Jahren



Als Alleinverkäufer für den Westen sind wir nun in der Lage unseren wertvollen Kunden eine erstklassige Waschmaschine mit elektrischem oder Motor-Betrieb zu äußerst niedrigen Preisen zu offerieren.

Einige von den vielen Vorzügen dieser Maschine auf die wir hinweisen möchten:

- 1) 12 Jahre Garantie.
- 2) Delung. (Einmal in 5 Jahren, Maschine sowie auch Motor).
- 3) Emailierter Waschbehälter.
- 4) 4 „cycle“ Motor, Briggs & Stratton

Verlangen Sie unseren Katalog mit Preisen, welcher Ihnen über alle weiteren Fragen Aufschluß geben wird.

Kaufen Sie daher diesen Herbst eine erstklassige „Coronation“ Waschmaschine für einen sehr mäßigen Preis.

**Preise von \$64.50 auf**Verkaufen diese Maschine auch auf  
Auszahlung

**STANDARD IMPORTING & SALES CO.**  
126 Princess St. Phone 22 911 Winnipeg, Man.  
Branch: 10133—99th St., Edmonton, Alta.

— Mit „einer Stunde“ Gast entkam in Cleveland ein Zugräuber, der den Behörden seine Komplizen in die Hände gespielt hatte.

**Quartier**  
oder  
**Kost und Quartier**  
zu haben bei

**Cornelius P. Sawahy**  
539 William Ave., Winnipeg.

**Automobile Finance**

Loans on Cars and Trucks

Fire and Automobile Insurance

**G. P. FRIESEN,**  
Phone 93 444

362 Main St., Winnipeg, Man.

**STANDARD RADIO SERVICE**

Liesch Bros.

501 Bannatyne Ave., Winnipeg  
Phone 29 440

Radios werden zu mäßigen Preisen repariert. „Tubes“ werden frei untersucht. Alle Arbeit wird garantiert.

**Kost und Quartier**  
zu haben bei

**J. FRIESEN,**  
419 Nairn Ave., Winnipeg  
Phone 51771

(Gegenüber dem Concordia Hospital).

**Farmen:**

546 Ader, 85 Meilen West von Winnipeg, am No. 1 Highway, gute Gebäude und Land geeignet für gemischte Wirtschaft, nur \$5000.00 mit \$1500.00 bar.  
720 Ader Getreide-Farm, 40 Meilen Süd von Winnipeg, Gebäude, 550 Ader unter Pflug, nur \$15.00 p. Ader.  
240 Ader, 18 Meilen Ost von Winnipeg, kleine Gebäude, 150 Ader unter Pflug, nur \$15.00 pro Ader.

160 Ader bei Arnaud, unbebaut, nur \$10.00 p. Ader, bar.

Wir haben auch zwei Stores in deutschen Distrikten mit gesichertem gutem Absatz, zu verkaufen. Näheres auf Anfrage.

**Hugo Carstens Company**  
250 Portage Ave., Winnipeg

**Holz.**

Wer Holz zu verkaufen hat, der berichte es mir sofort. Ich laufe Holz.

**E. Wiers,**

468 Bannatyne Ave.,  
Winnipeg, Man.

**A. BUHR**

vielfährige Erfahrung in allen Rad- und Nachschlüssen.

Office Tel. 97 621

Ref. 33 025

325 Main Street, — Winnipeg, Man.

**Allen**

stehe ich mit meinem Trud zur Verfügung, die wegen Unwegs und anderer Transportgeschäfte darum benötigt sind. Preise mäßig.

Verkaufe auch Brennholz.

**Henry Thiesen**  
660 Boyd Ave., Winnipeg, Man.  
— Telefon 57 981 —

— Die Zeitschrift „Der Deutschafrikaner“, Johannesburg, veröffentlicht einen in der Zeitschrift „New West African Review“ erschienenen Artikel eines Engländer, der mit erschütternder Ehrlichkeit das Thema „Interessensphäre“, „Mandatsgebiete“, „Protoktorate“ usw. behandelt. Die „New West African Review“ schreibt:

„Zur Zeit der Aufteilung der Erde“ nannte man die okkupierten Gebiete Kolonien. Später, als die „have nots“ Einspruch gegen die monopolistische Erwerbung erhoben, wurden Neuwerbungen als Protoktorate bezeichnet. Als auch das nicht mehr genügte, die anderen zu beruhigen, erfand man „Interessensphären“. In Versailles entdeckte man, daß diese Ausdrücke für das Weltgeheimnis zu roh waren. Um die Frage der Aufteilung der Kriegsbeute zu lösen, wurde es notwendig, neue Phrasen zu erfinden, die die gefühlvollen Ohren Woodrow Wilsons, des Volkes der U. S. A. und der zahlreichen Idealisten im United Kingdom nicht verletzen. Ausdrücke wie „Mandate“, „Mandated Territories“, „Trusteeship“, von guten Patrioten erfunden, waren ständig auf den Lippen der Staatsmänner. Die Verklünder der „Treuhänderschaft“ haben aber nur eine geringe Besserung der rechtlichen und wirtschaftlichen Stellung der Eingeborenen nach wie vor ein Ausbeutungsprojekt, und den Nutzen von den großen Reichthümern, die Afrika liefert, hat nicht er, sondern haben die „Treuhänder“. Die Briten haben anderen Nationen in dieser Beziehung nichts vorzuvorstellen, denn in ihren Kolonien ist die Ausbeutung der Eingeborenen nur deshalb etwas geringer, weil sie es bei ihrem tiefen Verstand nicht nötig haben, ein Gebiet auszunutzen.“

— ud. Nach einem Bericht des sowjetischen Landwirtschaftsorganes „Sozialist. Semlebelije“ vom 22. 7. sind in letzter Zeit im Süden der Sowjetunion, besonders in den Getreidegebieten der Halbinsel Krim große Getreidebrände aufgetreten, durch die eine

Reihe von Kollektivwirtschaften schwer betroffen wurden. In verschiedenen Fällen, führt das Blatt an, „vernichtete das Feuer bis zu 20 ha. Ernte, sodaß mit einem Brandschaden von einigen Hundert ha. Getreideband gerechnet werden muß.“ Weitere, z. T. sehr ausgedehnte Feldbrände entstanden im Gebiet von Odessa und in verschiedenen Kolchosen des Kurland Gebietes. Bemerkenswert ist, daß keinem der Brände entgegengetreten werden konnte, da entweder keine Löschgeräte vorhanden oder aber diese wegen nachlässiger Behandlung unbrauchbar waren.“

„Soz. Semlebelije“ geht im weiteren auf die Frage der Brandschuld ein und erwähnt, daß die Brände im wesentlichen auf „Nachlässigkeit und mangelhafte Organisation, Gleichgültigkeit u. Mangelhaftigkeit der behördlichen Stellen zurückzuführen seien.“ Die Traktoren besitzen keine Funkenfänger, sodaß eine direkte Brandentzündung schon allein durch die Motoren gegeben ist. an den Garbenlasten. — Löschapparate“, sagt das Blatt, „sind fast nirgends vorhanden“. Nicht einmal die Traktorenbrigaden führen solche mit.

— London. Eine eigentümliche Ursache hatte der Flugzeugunfall, von dem der Schriftsteller Seeman Alan J. Willers auf dem Southend-Flughafen betroffen wurde. Dort flog nämlich eine Möwe gegen das Windschild, prallte ab und geriet in Willers' Gesicht. Hierdurch verlor Willers, der eben erst die Anschläge des Fliegens gemeistert hatte, die Kontrolle über das Flugzeug, so daß dieses abstürzte und beim Anprall auf den Boden vollständig zertrümmert wurde. Willers selbst kam mit einigen Kopfverletzungen davon.



**STREAMLINE**  
Automobile and Body Works  
Motor and Collision Experts

165-7 Smith St., Winnipeg



Ph. 26 182

## Eine große Mennonitenansiedlung in Montana.

Die mennonitische Ansiedlung in der Fort Bed Reservation von Montana bei Bolt und Luster, nördlich von den Stationen Wolf Point bis Oswego, ist eine der größten und bedeutendsten in den Nordwestlichen Staaten. Sie umfaßt einen Flächenraum von ungefähr 25 Meilen nach Osten und Westen und ungefähr 16 Meilen nach Norden und Süden. Viele bekannte Ansiedler wohnten früher in Kansas, Nebraska, Minnesota, Süd-Dakota und Canada.

Das Land ist mehr eben, ganz wenig wellig, fast alles pflügbare. Die Farmen bestehen aus 820 bis 640 Acker oder etwas mehr und die meisten Farmer haben sozusagen alles Land unter Kultur.

Viele von den einzelnen Farmern ziehen jährlich von 8000 bis 10.000 Bushel Weizen. Das Ergebnis ist in guten Jahren größer, aber alle befolgen auch die Praxis, ungefähr die Hälfte ihres Landes jedes Jahr zu Schwarzbrot zu pflügen. In den besten Jahren erzielen sie Erträge von 25 bis 35 Bushel vom Acker, und in den weniger guten Jahren schneidet das Schwarzbrotensystem sie vor einer Missernte, obwohl die Erträge nur gering sind. Es wird auch Futtergetreide wie Hafer, Gerste und Corn gezogen. Alle Farmer halten Kühe, Schweine und haben bedeutende Hühnerzucht.

Es sind gute Gelegenheiten vorhanden auf der mennonitischen Ansiedlung unbenutztes oder bearbeitetes Land zu erwerben. Es ist dort auch noch unbearbeitetes Land, welches den Indianern gehört, für einen billigen Preis zu pachten. Um Einzelheiten und niedrige Rundschritpreise wende man sich an

G. C. Leedy,

General Agricultural Development Agent, Dept. R.  
Great Northern Railway, — St. Paul, Minn.

## Der Mennonitische Katechismus

Der Mennonitische Katechismus, mit den Glaubensartikeln, schön gebunden  
Preis per Exemplar portofrei ..... 0.40  
Der Mennonitische Katechismus, ohne den Glaubensartikeln, schön gebunden  
Preis per Exemplar portofrei ..... 0.30  
Bei Abnahme von 12 Exemplaren und mehr 25 Prozent Rabatt.  
Bei Abnahme von 50 Exemplaren und mehr 33 1/2 Prozent Rabatt.  
Die Zahlung sende man mit der Bestellung an das

Mennonite Publishing House  
672 Wellington Street, Winnipeg, Man., Canada.

# Winnipeg Motors

Deutsches Automobilgeschäft  
in Winnipeg

Office und Garage 158 Fort St., Telephon 94 037

Helfen Ihnen ein Auto oder ein Trud oder möchten Sie Ihr altes verkaufen, so lassen Sie es uns bitte wissen, oder sprechen Sie bei uns persönlich vor. Auch in Angelegenheiten von Reparaturen, Reifen, Batteries usw. sind wir gerne bereit zu helfen. Wir versichern Ihnen mäßige Preise und gute Bedienung. Sollten wir vielleicht nicht gerade das auf Lager haben, was Sie wünschen, so stehen uns doch verschiedene Wege offen, um das Ihnen passende — sei es ein Auto oder ein Trud — gebraucht oder neu — zu finden. Geschäftsführer  
J. Klassen.

### Autos

Rash Sedan	\$ 35.00
Star Touring	60.00
1928 Chevrolet Sedan	115.00
1929 Chevrolet Coach	200.00
1929 Chevrolet Sedan	250.00
1930 Chevrolet Sedan	315.00
1932 Chevrolet Special Sedan	465.00
1934 Chevrolet Master Sedan	625.00
1935 Chevrolet Master Coupe	650.00
1939 Ford V8 Coach	850.00
1934 Ford V8 Coach	450.00
1937 Ford V8 Coach	725.00
1930 Ford Coach	250.00
1927 Buick Sedan	65.00
1928 Pontiac Sedan	195.00
1929 Pontiac Special Sedan	250.00
1935 Pontiac 8 Sedan	775.00
1929 Hudson Sedan	225.00
1929 Velie Sedan	100.00
1934 Plymouth Coach	525.00

### Trucks

Model T 1 Ton Trud	\$ 50.00
Maxwell 2. D. 1/2 Ton	25.00
Durant 1/2 Ton	75.00
1928 Chevrolet 1 Ton Trud	200.00
1935 Ford 2 Ton 2. D.	765.00
1935 Maple Leaf 2 Ton	795.00
1936 International 1 1/2 Ton	895.00
1934 Chevrolet 1/2 Ton 2. D.	465.00

Ist Dein Abonnement für das laufende Jahr bezahlt?  
Sollten wir Dich bitten, es zu ermöglichen? — Wir brauchen es zur weiteren Arbeit. Im voraus von Herzen Dank!

## Bestellzettel

An: Mennonite Publishing House,  
672 Wellington St., Winnipeg, Man.

Schicke hiermit für:

1. Die Mennonitische Rundschau (\$1.25) .....
  2. Den Christlichen Jugendfreund (\$0.50) .....
- (1 und 2 zusammen bestellt: \$1.50) Beigelegt sind: .....

Name .....

Post Office .....

Stadt oder Provinz .....

Bei Adressenwechsel gebe man auch die alte Adresse an.

Der Sicherheit halber sende man Bargeld in registriertem Brief oder man lege „Cash Draft“, „Money Order“, „Express Money Order“ oder „Postal Note“ ein. (Von den U.S.A. auch persönliche Checks.)

Bitte Probenummer frei zugeben. Adresse ist wie folgt:

Name .....

Adresse .....



